



Assembly, Installation, Operation and Maintenance Instructions

16K S 5th Wheel Hitch

Part # 31313 (Hitch Head and Cross Member)

Part # 31314 (2 Uprights)

Dealer / Installer:	Provide a copy of these Instructions to the end user of this product. These Instructions provide important operating and safety information for proper usage of this product. Demonstrate the proper use of the product with the end user. Have the end user demonstrate that they understand the proper use of the product.
End User:	Read and follow all instructions included in this manual. Ask your Dealer / Installer for assistance if you do not understand the proper use of the product. Never remove any decals from the product.



WARNING
Failure to follow ALL of these instructions may result in death or serious injury

WARNING
The Husky 16 S 5th Wheel is **NOT** to be used with rotating pin boxes or pin boxes that require a “wedge”; such as the REESE Sidewinder, REESE Revolution, 5th Airborne Sidewinder. Use of these products may damage this product and will void the warranty.

NOTICE
Husky recommends to always drive the king pin into the hitch throat and not drop the king pin from above into the hitch head to avoid incorrect hook-ups. Please read Operating Instruction to understand how this important Safety Feature operates.

Contents

Assembly, Installation, Operation and Maintenance Instructions	1
16K S 5th Wheel Hitch	1
Contents	2
Introduction	3
Tools Listing.....	3
Package Contents	3
Box 1 Contains:	3
Box 2 Contains:	3
Prior To Installation.....	4
Assembly & Installation Procedures	5
1. Hitch Assembly.....	5
Hitch Handle Assembly	7
Understanding The Safety Features Of your New HUSKY 5 th Wheel.....	8
Operating Instructions.....	10
About Your Husky 16K S.....	10
Preparing For First Use.....	10
Uncoupling Your Trailer	12
Maintenance	12
Towing Tips.....	13
Driving Tow Vehicle	13
Driving Conditions	13
Check Your Equipment	13
Trailer Loading	13
Tire Inflation	13
Towing Vehicle And Trailer Manufacturers Recommendations.....	14
Passengers In Trailers	14
Trailer Lights, Turn Signals, Electric Brakes	14
Trouble Shooting.....	15
Warranty Terms:.....	17
Parts Listing	18
Appendix A	19
Weighing Truck and 5th Wheel Trailer.....	19
Summarizing Weighing	20

Introduction

- Safety is of paramount importance in both installation and use of the Husky 16K S Hitch System. Observe all "Cautions" and "Notes" found in this manual, as well as common sense precautions to ensure the safety of yourself and others.
- Caution: The Husky 16K S is recommended for use only in truck beds 6 feet or longer. A Husky EZ Roller combined with a 16K S Hitch is recommended for short bed truck of less than 8 ft but longer than 6 ft.
- For best results, it is recommended you have your Husky 16K S system (31313 and 31314) professionally installed by a qualified technician.
- The Husky 16K S 5th Wheel Hitch System is designed to tow 5th Wheel Trailers with a total Gross Vehicle Weight Rating up to 16,000 lbs. do not exceed the rated capacity.
- King pin weight should never exceed 4,000 lbs.

Tools Listing

The following tools will be required for installation:

- (2) 7/16" wrenches/sockets
- (2) 3/4" wrenches/sockets
- Eye protection
- Gloves
- Torque wrench capable of 100 ft-lbs of torque

Package Contents

Unpacking: The Husky 16K S system (31313 and 31314) Hitch Assembly ships in two boxes as indicated below. The Husky 16K S (31313 and 31314) does not include Base Rails. Inspect all parts for - damage & verify that all items listed are present.

Box 1 Contains:

Hitch head (Qty 1)
Hitch Handle w\Grip (Qty 1)
Cross Member (Qty 1)
Hardware kit

Box 2 Contains:

Uprights (Qty 2)

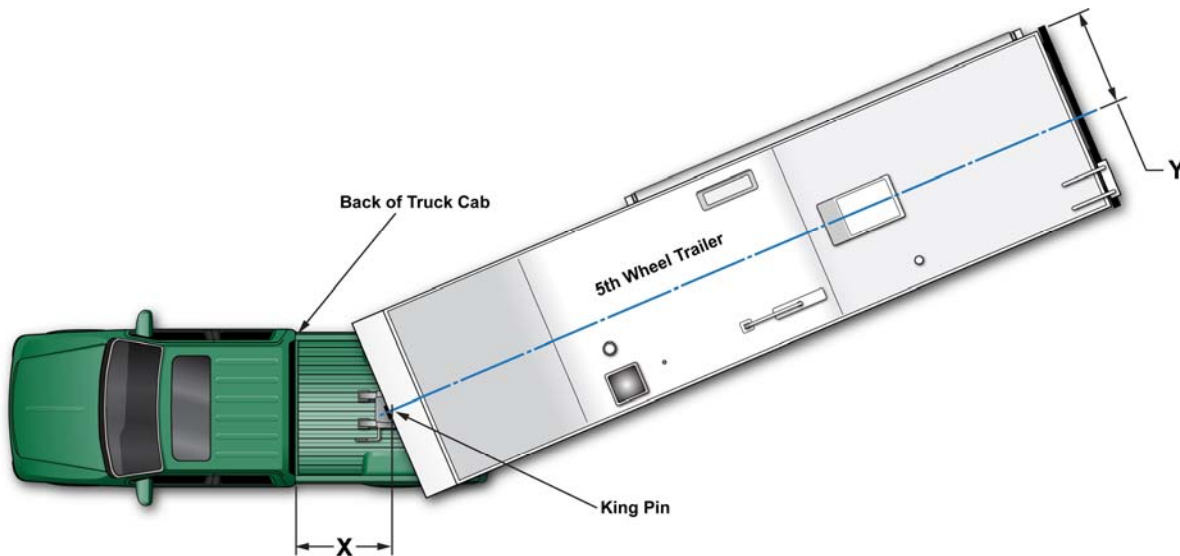
Prior To Installation



WARNINGS

- Check the Truck Payload and Trailer Weight as defined in Appendix A (Checking Truck & 5th Wheel Trailer Weight Rating). Never Overload Truck, Trailer or Hitch.
- This Hitch requires Pre-Installed Base Rails which are bolted through the Bed of the Truck into brackets which in turn are fastened to the Truck Chassis. **DO NOT INSTALL HITCH BY FASTENING TO THE FLOOR OF THE PICKUP BOX.** The Pickup Box Floor is not strong enough to carry the loads imposed by the trailer
- This 5th Wheel Hitch is rated for a **MAXIMUM** Pin Weight of 4,000 lbs and a **MAXIMUM** Trailer GVW of 16,000 lbs. Exceeding Maximum ratings may result in death, serious injury or property damage.

The distance from the back of the truck cab to the center of the King Pin (Dim X) should be 4" greater than one-half the trailer width (Dim Y)



If towing with a short bed truck (less than 8ft but longer than 6ft.) Husky Towing recommend the use of a Husky EZ Roller for increased turning clearance at slow maneuvering speeds.



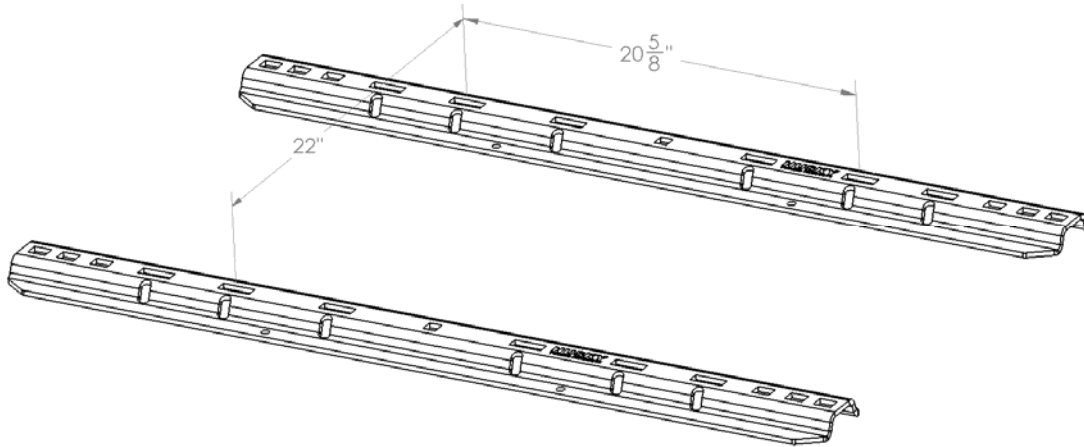
WARNING

Do Not Install this 5th Wheel Hitch in a Pickup truck that has a bed shorter than 6ft. The result of towing with this combination of short bed and 5th Wheel Hitch could be damage to the truck and/or trailer, Serious Injury or Death.

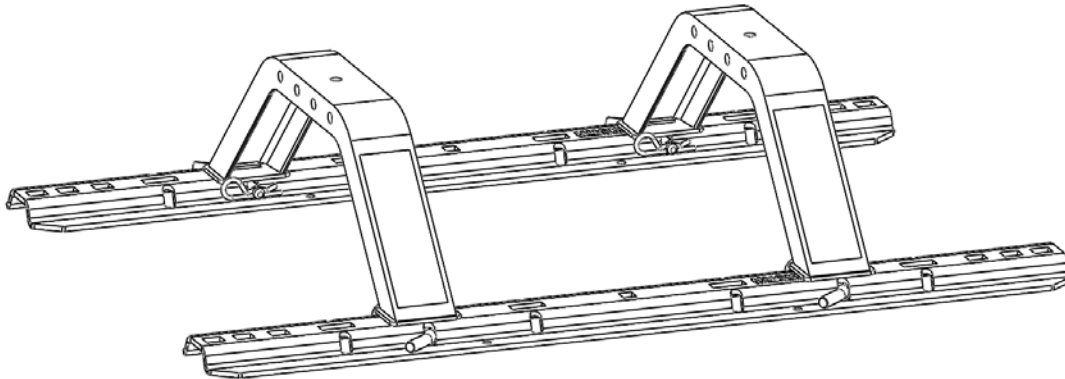
Assembly & Installation Procedures

1. Hitch Assembly

- a) If using pre-existing base rails ensure that the center to center (fore and aft) distance is 22" and that there are two pairs of slots in the base rails that are 20 5/8" apart (side to side). Otherwise contact your local dealer for proper base rail selection and installation.

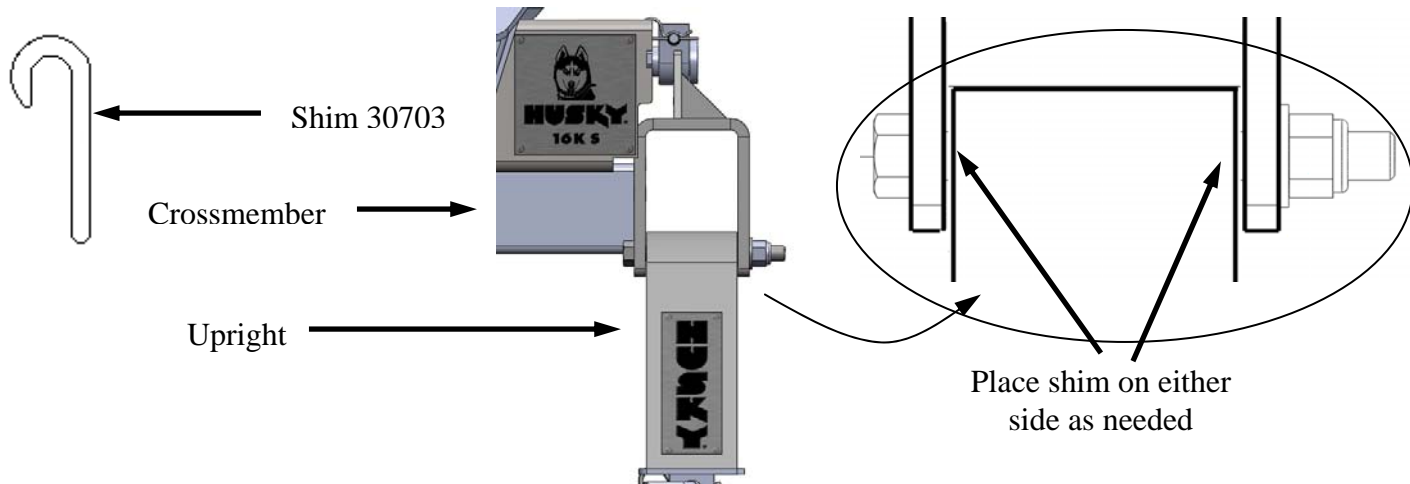


- b) Place the uprights into the base rails with the decals facing the rear of the truck. Secure the uprights to the base rails using the 1/2 inch diameter rail pins and secure using the large hairclips in the hardware bag.

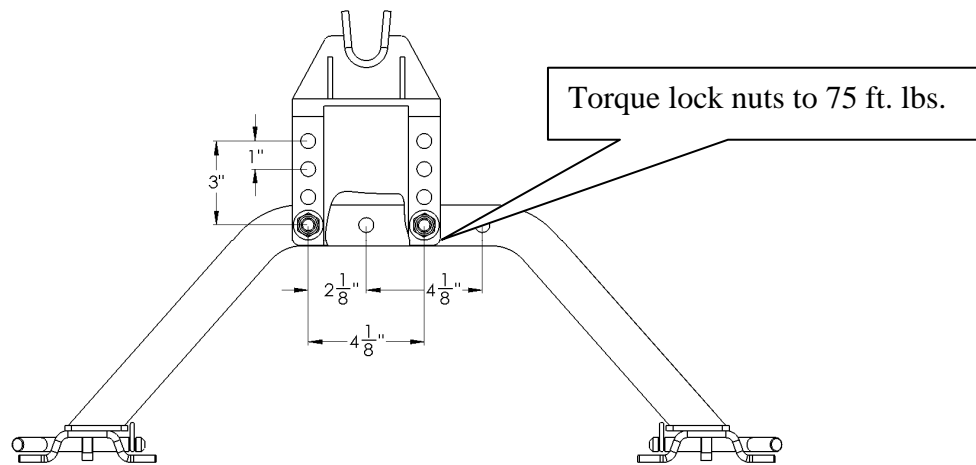


- c) With the Warning Label of the cross member facing to the driver side of the truck, slide the cross member assembly downward over the uprights. Determine the mounting holes to obtain the proper height of the hitch head, and from the inside insert the four 1/2" diameter bolts into the appropriate cross member mounting holes and thru each body side. **Note: inserting the bolts from the inside will put the lock nuts on the outside of the cross member, this will ensure that the proper torque will be applied to the lock nuts.**

d) Shims 30703 are provided to adjust crossmember and uprights. Use only if necessary for alignment.

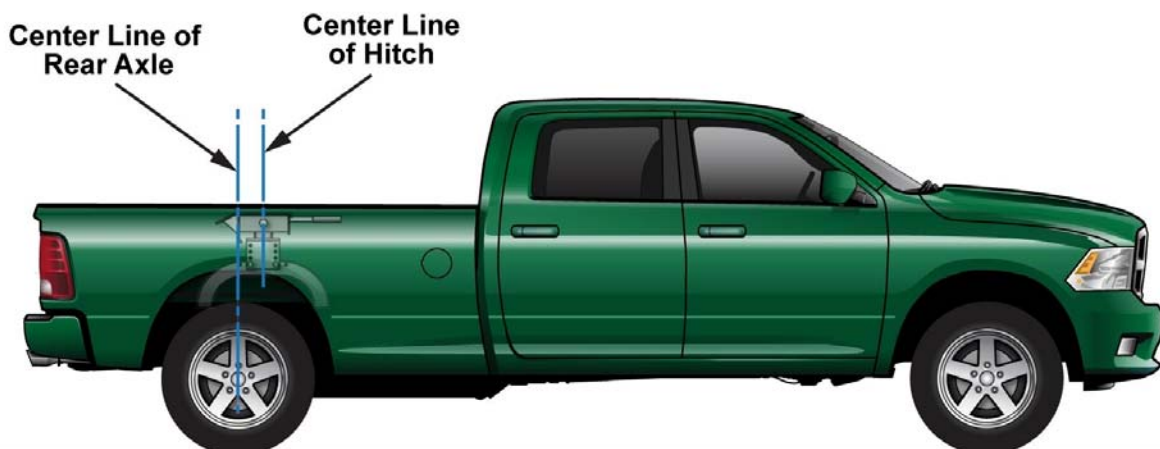


e) **NOTE:** See page 10 for complete height adjusting instructions.



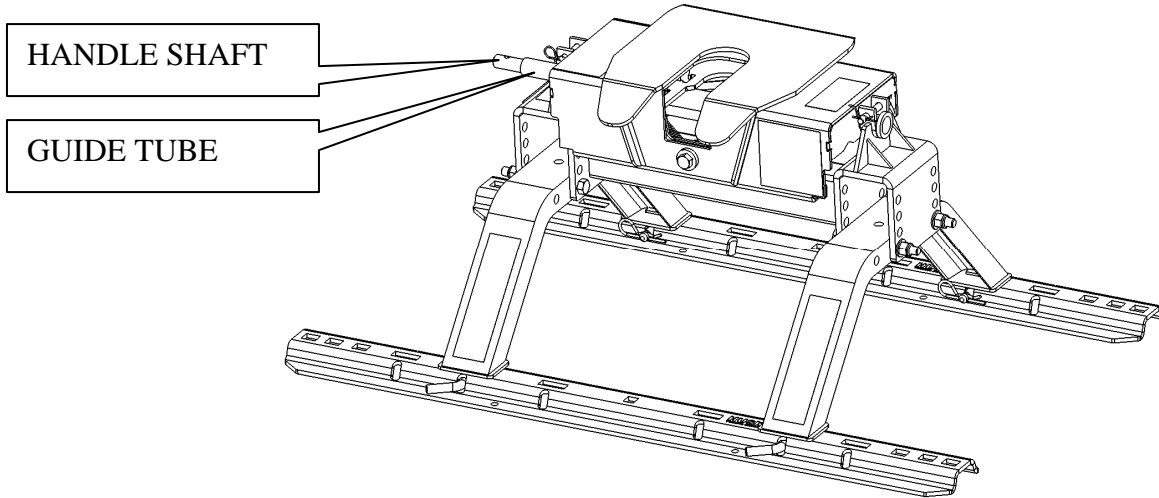
IMPORTANT: The ideal centerline location of the 5th Wheel Hitch should be positioned between 1" and 3" forward of the Center of the Rear Axle once installed in the base rails.

This position may be limited by your specific base rail installation. Always verify this information before towing down the road and also confirm that you will have adequate turning clearance between the back of the truck cab and the nose of the 5th wheel trailer.

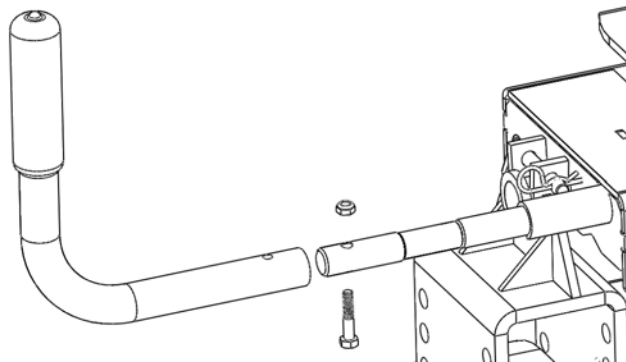


Hitch Handle Assembly

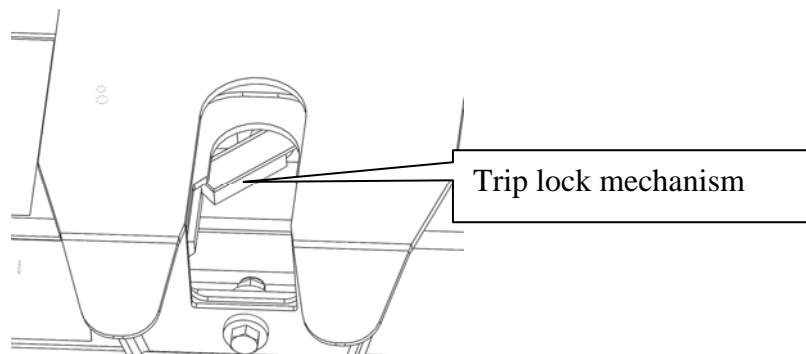
- a. Place the hitch head onto the adjustable cross member and secure with the supplied 3/8" clevis pins and hair pins. Check for freedom of movement.
- b. Rotate the handle shaft while pulling it straight out, once the shaft starts sliding out of the guide tube pull it all the way out to lock the hitch head in the open position.



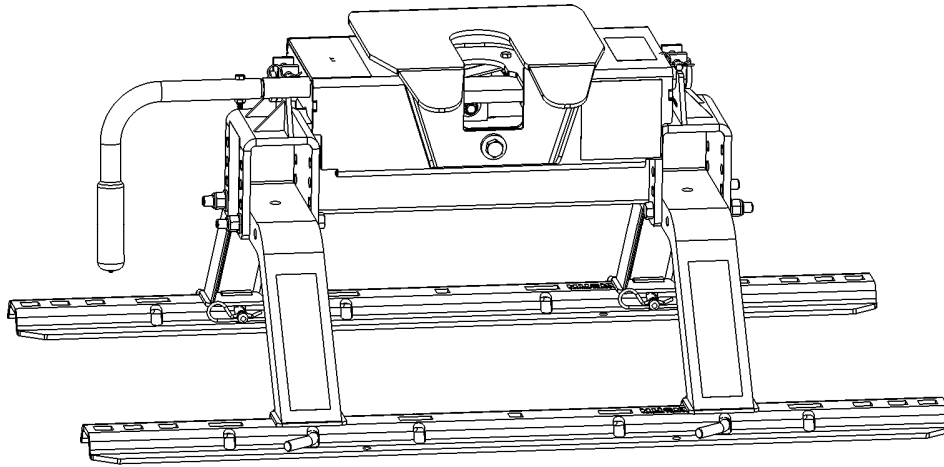
- c. Hold the handle with the grip pointed upward and slide the handle onto the handle shaft.
- d. Fasten the hitch handle using the supplied 1/4-20 HEX HEAD BOLT and 1/4-20 NYLON LOCK NUT. Tighten lock nut until it comes in contact with the tube.



- e. Use a wrench to trip the lock mechanism to close the hitch head. Be careful to keep your body away from any moving parts. The handle should rotate and point down towards the bed of the pickup truck.



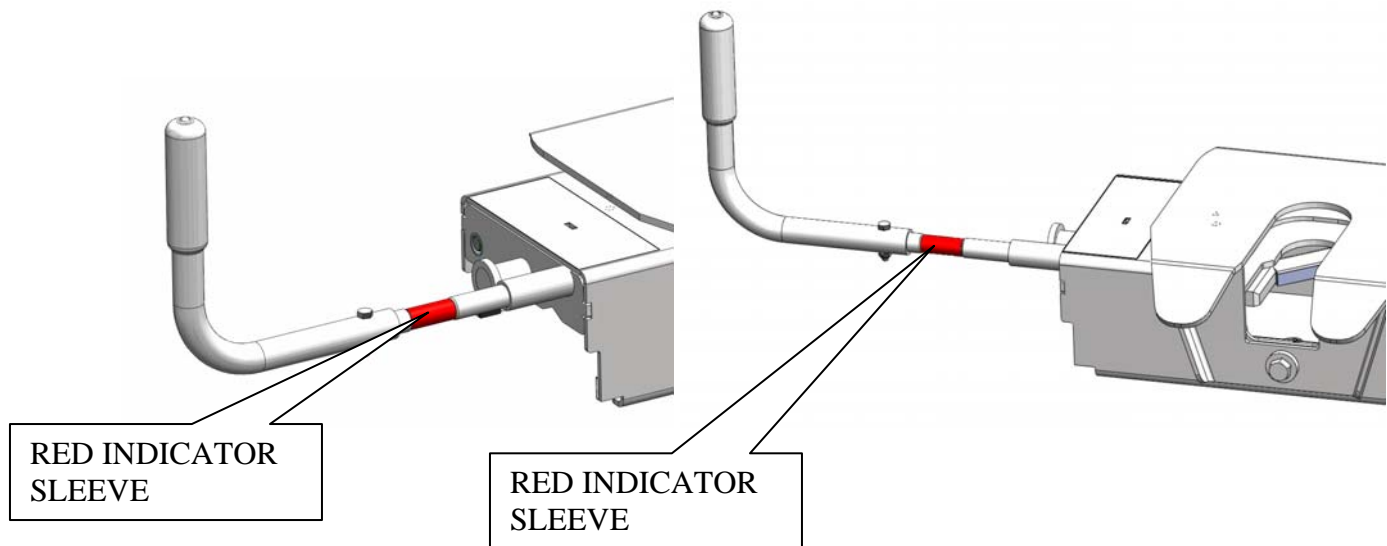
f. View of final assembly of 16K S 5th Wheel System.



g. Rotate the handle straight up and pull out until it is in the locked open position.

Understanding The Safety Features Of your New HUSKY 5th Wheel.

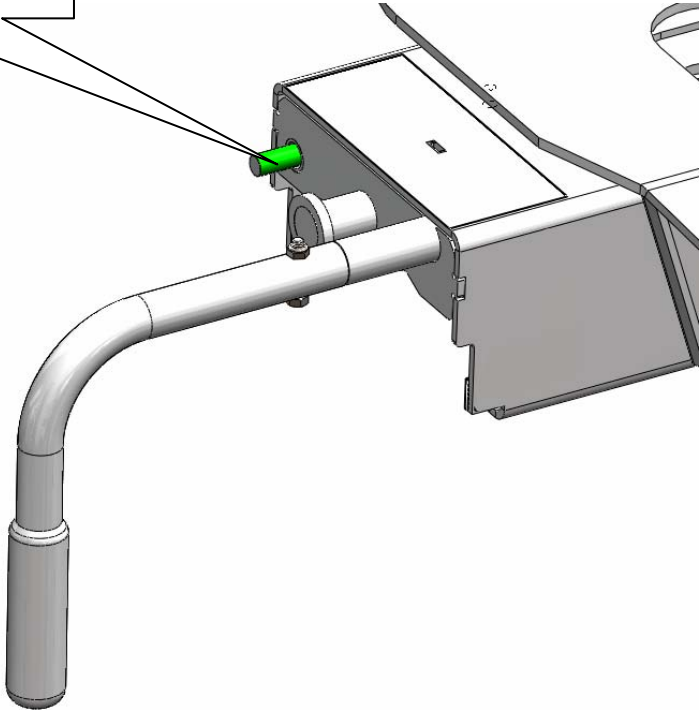
The HUSKY 16K S 5th wheel hitch comes standard with a visual aid to indicate what the current status is of the king pin locking mechanism. Note that the view shown directly below has a red indicator sleeve on the handle shaft. This is intended to give a quick visual aid as to whether the hitch head is closed or open, in the two pictures below it is open. Cross member, uprights and base rails removed for clarity.



There is another visual aid that indicates if the hitch head is closed and locked. This is shown in the picture below with a green shaft that protrudes from the side of the hitch head. If the king pin has been correctly installed into the mouth of the hitch head the slide bar will close, the red indicating sleeve will disappear and the green indicator pin will protrude out as shown below. Cross member, uprights and base rails removed for clarity.

At no time should both the green and red indicator be showing, if this is the case there is damage to the hitch head and it should not be used. Carefully inspect the hitch for any damage, also confirm that the handle is installed correctly according to the assembly instructions in this manual.

GREEN INDICATOR PIN



Operating Instructions

About Your Husky 16K S

The Husky 16K S 5th Wheel Hitch System is designed to tow 5th Wheel Trailers with a Gross Vehicle Weight Rating up to 16,000 lbs. Do not exceed the rated capacity as it will create an unsafe towing condition. It has a 4-way swivel head, its height is adjustable from 14 to 17 inches in one-inch increments, and is removed from the bed of the truck by pulling 4 rail pins.

Preparing For First Use

Your Husky 16K S 5th wheel system is now installed and you're anxious to be on your way down the road. You're almost there, but take a few minutes to ensure your hitch is set up properly for your particular truck/coach combination by following the steps below.

1. Verify that the cross member is set at the proper height to provide a minimum of 6" clearance between the bottom of the trailer nose and the top of the truck bedsides, and allows for a level-towing attitude of the 5th Wheel Trailer (See Figure 1 below).

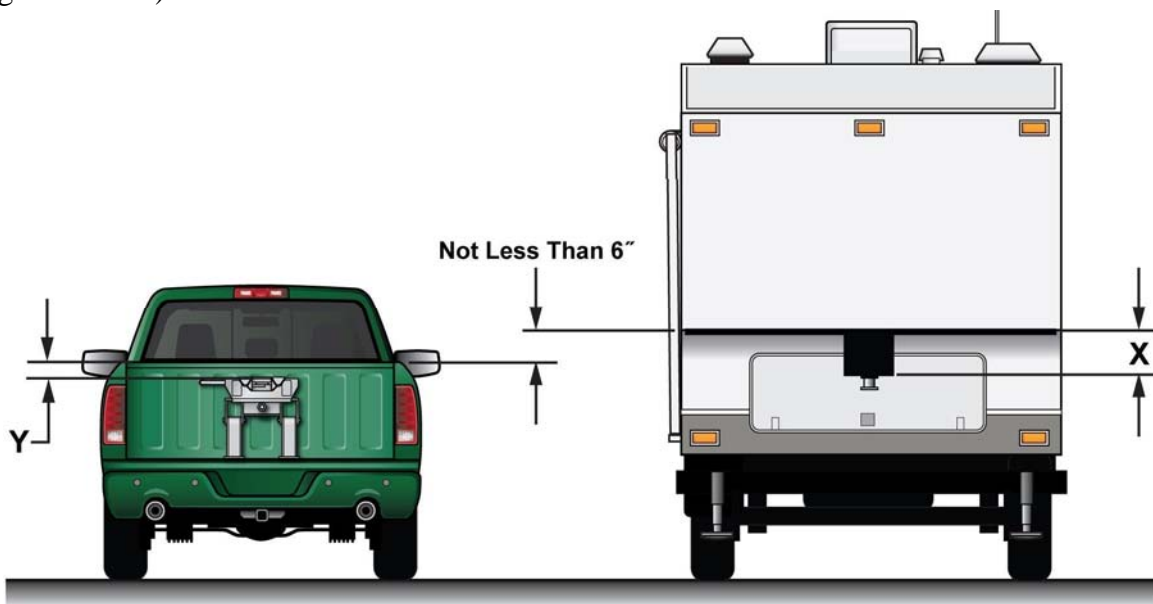


Figure 1

With top face of head level measure up to top of pickup box (dimension Y in Figure 1). On the trailer measure up from the face of the pin box to the underneath of the trailer (dimension X in Figure 1). Measurement X less measurement Y gives the amount of clearance between the top of the pickup box and the underneath of the trailer.

At a minimum this should be 6", if the trailer and tow vehicle are going off-road then this needs to be 8" to 10".

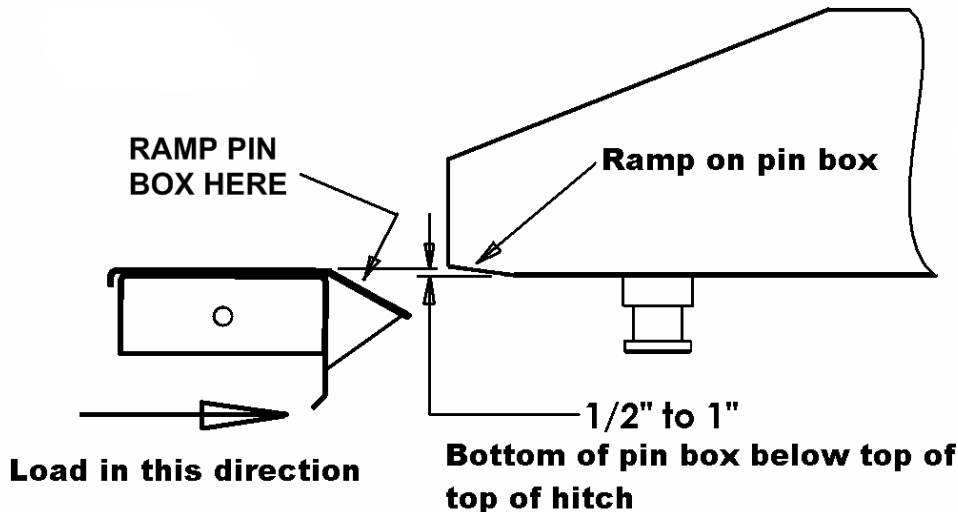


If this dimension is less than 6" DO NOT USE THIS TRAILER WITH THIS TOW VEHICLE. Severe damage may occur to both the pickup box and the trailer.

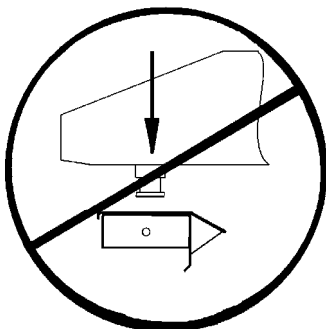
2. If necessary, adjust the cross member to the proper height, ensuring the fasteners are re-torqued to 75 ft. lbs.
3. Ensure the 5th Wheel Trailer wheels are blocked front & rear & that the rear stabilizer jacks are fully retracted.

All Products limited to Vehicle Tow Rating; see Vehicle Owners Manual. See www.huskytow.com for Warranty Information / Tech Support ©2014 Husky Towing Products June 3, 2014-REV 4

- Also make sure the 5th Wheel Trailer landing leg feet are on a stable surface.
- With hitch head level, set trailer king pin box 1/2" to 1" below hitch so trailer will ride up and onto hitch. Back Up the truck under the trailer so the king pin enters the hitch.



- Rotate the handle of the hitch 180 degrees so that the handgrip is pointing straight up & pull the handle out until the slide bar is held open by the king pin trip mechanism. The handle shaft has a red indicating sleeve to provide a quick visual reference that the handle is not closed. You should also note that the green indicator pin is not protruding from the side of the hitch head.
- Slowly back the truck so that the bottom plate of the king pin box slides onto the 5th wheel plate & the king pin slides fully into the throat of the hitch head. Set the parking brake of the truck & place the transmission into park.
- Visually verify the slide bar has closed behind the king pin and the king pin box is resting on the 5th wheel plate. Positively lock the slide bar by rotating the handle clockwise so the handgrip is pointing straight down at the bed of the truck. The red indicator sleeve on the handle shaft should not be visible when correctly hitched up and the green indicator shaft should be protruding from the side of the hitch head.
- Warning!** Never back the tow vehicle under the trailer king pin and then lower the king pin into the hitch. This will result in high pinning and will result in hitch damage and possible vehicle damage, injury or death!



**NEVER LOWER THE TRAILER
ONTO THE HITCH**

NEVER LOWER THE KING PIN INTO THE HITCH USING THE TRAILER JACKS. THIS IS A VERY DANGEROUS PRACTICE AND WILL RESULT IN THE KING PIN SITTING ON TOP OF HITCH INSTEAD OF INSIDE. THE TRAILER COULD THEN BECOME DETACHED FROM THE TRUCK DURING TOWING CAUSING SERIOUS DAMAGE AND POSSIBLY INJURY OR DEATH.

- Before towing perform a tug test as follows:** Ensure the landing gear of the 5th Wheel Trailer are All Products limited to Vehicle Tow Rating; see Vehicle Owners Manual. See www.huskytow.com for Warranty Information / Tech Support ©2014 Husky Towing Products June 3, 2014-REV 4

extended to the ground, chock the tires, and attach the electrical & breakaway connectors to the proper receptacles in accordance with your 5th Wheel Trailer owner's manual. Then apply the trailer brakes, and slowly try to pull the trailer forward. The trailer should prevent the truck from moving.

11. Remove the blocks from the wheels of the 5th Wheel Trailer; fully retract the trailer jacks and double check that the hitch is properly attached to your tow vehicle.

Uncoupling Your Trailer

1. Block your 5th Wheel Trailer wheels front & rear.
2. If necessary, start your truck & back up against the king pin to relieve pressure on the slide bar. Set the parking brake, put the transmission into park and then turn off your vehicle.
3. Extend the landing gear of the 5th Wheel Trailer until the weight of the 5th Wheel Trailer is just off of the 5th wheel plate of the hitch. Do not exceed 1/16" gap between the bottom plate of the king pin box and the tabletop of the hitch. **Caution: Raising the 5th Wheel Trailer too high while still connected can damage the hitch head as well as components of your 5th Wheel Trailer. Do not extend the rear stabilizers of the 5th Wheel Trailer prior to or during uncoupling.**
4. Disconnect the electrical and breakaway connectors in accordance with your 5th Wheel Trailer owner's manual. With the rubber grip of the handle pointing straight down towards the bed of the truck, pull it straight out and then rotate it straight up to lock the handle in the out position.
5. You are now ready to pull your truck slowly away from the 5th Wheel Trailer.



WARNING

DO NOT TRIP THE HITCH MECHANISM BY HAND AS THIS CAN RESULT IN INJURY . IN NORMAL OPERATION LEAVE THE HITCH OPEN UNLESS IT IS COUPLED TO A TRAILER.
ALWAYS PULL ON THE HANDLE TO OPEN THE HITCH BEFORE COUPLING THE TRAILER.

Maintenance

1. After coupling, always visually check that the slide bar has closed completely across the rear of the king pin and that the red indicator sleeve on the handle shaft is not showing. Also confirm that the green indicating pin is "popped out" from the side of the hitch head. **IMPORTANT! Both indicating features should never both be showing when you are done hitching up for travel.**
2. After the first 100 miles, and at least once a year thereafter, inspect all bolts for proper tightness. Retighten nuts if needed. All fasteners 1/2" diameter, torque to 75 ft-lbs.
3. Once or twice a week when traveling, apply a few drops of lubricant to the top of the pivot pin collar. The pivot pins hold the tabletop or "horseshoe" in place on the hitch head and can be found by locating the hex head bolts on the front and rear of the hitch head.
4. Once or twice a year, apply a light coating of wheel bearing grease to the surfaces of the slide bar that holds the king pin in place. For best results, apply the grease with the slide bar in the closed position. **Caution: The slide bar can close with heavy force. Use extreme care to keep fingers, hands, extremities &**

- clothing out of the path of the slide bar. Failure to do so could result in severe injury.**
5. Periodically inspect your Husky 16K S for wear or damage. If excessive wear or damage is found, contact your installing dealer or HUSKY technical support staff at www.huskytow.com or 1-877-544-4449.
 6. Husky Towing Products recommends the use of a lube disc, contact your local Husky dealer to purchase one.

Towing Tips

Driving Tow Vehicle

Good habits for normal driving need extra emphasis when towing a trailer. The additional weight of the trailer affects acceleration and braking. Extra time should be allowed for passing, stopping and changing lanes. Signal well in advance of a maneuver to let other drivers know your intentions. Severe bumps and badly undulating roads can damage your towing vehicle, hitch and trailer, and should be negotiated at a slow, steady speed. If any part of your towing system “bottoms out” or if you suspect damage may have occurred in any other way, pull over and make a thorough inspection. Correct any problems before resuming travel.

Turning and backing up present new problems; plan ahead.

Towing a trailer will change your turning radius, the longer the trailer the larger radius turn.

Driving Conditions

When driving in conditions where the pavement is wet, icy, snowy, loose gravel, grass and dirt, reduce speed and do not make any sudden maneuvers. Allow ample distance/time for stopping and changing lanes. If possible, wait for road conditions to improve before driving.

Follow all state, local and provincial driving and towing laws in the location you are driving in.

Not following your tow vehicle, trailer, and Husky instructions/manuals can result in a fatal accident.

Check Your Equipment

Please refer to the MAINTENANCE section. Periodically check the condition of all your towing equipment and keep it in top condition.

Trailer Loading

Proper trailer loading is very important. Heavy items should be placed close to the floor near the trailer axle centerline. The load should be balanced side to side and firmly secured in the trailer to prevent shifting.

Tire Inflation

Unless specified otherwise by the towing vehicle or trailer manufacturer, tires should be inflated to their manufacturer's towing recommendations.

Towing Vehicle And Trailer Manufacturers Recommendations

Review the owner's manual for your towing vehicle and trailer for specific recommendations, capacities and requirements.

Passengers In Trailers

Husky Towing does not recommend passengers traveling in or on trailers while being towed.

Trailer Lights, Turn Signals, Electric Brakes

Always hook up all of the trailer lights, electric brakes and break-away switch connection whenever trailer is being towed. Also periodically check functionality of all lights before towing and repair any problems as needed.

Trouble Shooting

Problem	What To Look For	Solution
Hitch is difficult to install and remove from the base rails.	Hitch is not assembled correctly.	Refer to Hitch Assembly section for proper assembly instructions.
	Base Rails are not parallel with each other.	Use spacer to hold both base rails parallel while loosening and retightening the carriage bolts.
	Truck bed collapsing around carriage bolts in base rails.	Install proper spacers between the base rail and corrugations. Refer to installation instructions for specific directions.
Hitch will not hook up to the trailer king pin.	Incorrect king pin height	The king pin plate should be ½” to 1” below the 5 th wheel skid plate.
	Excessive angle between hitch head and king pin.	Level trailer or tow vehicle with blocks under the wheels.
	Lube disc is too thick.	Check thickness of lube disc. It should not exceed 3/16”.
	Bent king pin.	Contact your local dealer for replacement.
Hitch is difficult to unhook from trailer.	King pin is resting on the locking bar, preventing it from sliding open.	Remove pressure on the locking bar by blocking the trailer wheels in front and behind. With trailer wheels blocked and truck running, place truck in reverse, set the parking brake and then put truck in park and turn off the engine. This should relieve the pressure on the locking bar.
	Incorrect king pin height.	Trailer is up to high; retract the trailer landing legs to remove tension from slide bar.
	Excessive angle between hitch head and king pin.	Level trailer or tow vehicle with blocks under the wheels.
	Lube disc is too thick.	Check thickness of lube disc. It should not exceed 3/16”.
	Bent king pin.	Contact your local dealer for replacement.
Locking bar is difficult to close or open.	New hitch head.	Contact your local dealer for replacement.
	Locking bar is worn.	Inspect locking bar for wear or damage. Look for a ridge at the front edge of the locking bar. If found, file away the ridge and lubricate locking bar. Contact the Husky warranty dept. at 1-877-544-4449, or contact your dealer/installer if locking bar is damaged rather than

		worn.
	Lack of lubrication.	Lubricate locking bar and pull handle with a light coating of grease on all contact surfaces.
Locking bar does not lock into the open position.	Missing spring on trip mechanism.	Contact technical support for replacement spring.
	Missing or damaged trip mechanism.	Inspect trip mechanism. The trip mechanism should not be bent and the spring should be attached and have good tension.
Table top distorted/cracking at the pivot point.	Wear and tear.	Replace hitch head, contact technical support.
Green and Red indicator are showing at the same time.	Broken return spring on king pin bar clamp.	Contact technical support for replacement spring.
	Handle installed incorrectly.	Review assembly instructions to ensure correct installation.
	Linkage mechanism is damaged.	Turn head upside down and inspect pivot linkage for green indicator pin.

Warranty Terms:

5-Year Limited Warranty:

This warranty applies solely to 5th Wheel Hitches manufactured by DTS Manufacturing for Husky Towing Products.

DTS Manufacturing, Husky Towing Products and Coast Distribution make no guarantees or warranties for products not manufactured by DTS Manufacturing. Such products are covered solely under any applicable warranty of the manufacturer. It is always recommended that the operating instructions and guarantee instructions provided by the manufacturer are followed.

DTS Manufacturing warrants its products to be free from manufacturing and material defects to the original purchaser for the length of warranty stated above from the date of retail purchase. If any products are found to have a manufacturing or material defect, the product will be replaced or repaired at the option of DTS Manufacturing, Husky Towing Products and Coast Distribution with proof of purchase by the original purchaser. The original purchaser shall pay all transportation and shipping costs associated with the return of the defective product and the defective product shall become the property of DTS Manufacturing.

The Warranty applies to DTS manufactured products used for individual and recreational purposes. Commercial usage of the DTS manufactured products limits the warranty to 90-days from date of purchase.

The Warranty applies only to DTS manufactured products which are found to be defective in manufacturing or material. This warranty does not apply to normal wear and tear of to the finished placed on DTS manufactured products.

DTS Manufacturing, Husky Towing Products and Coast Distribution are not responsible for any labor costs incurred for removal or replacement of the defective product.

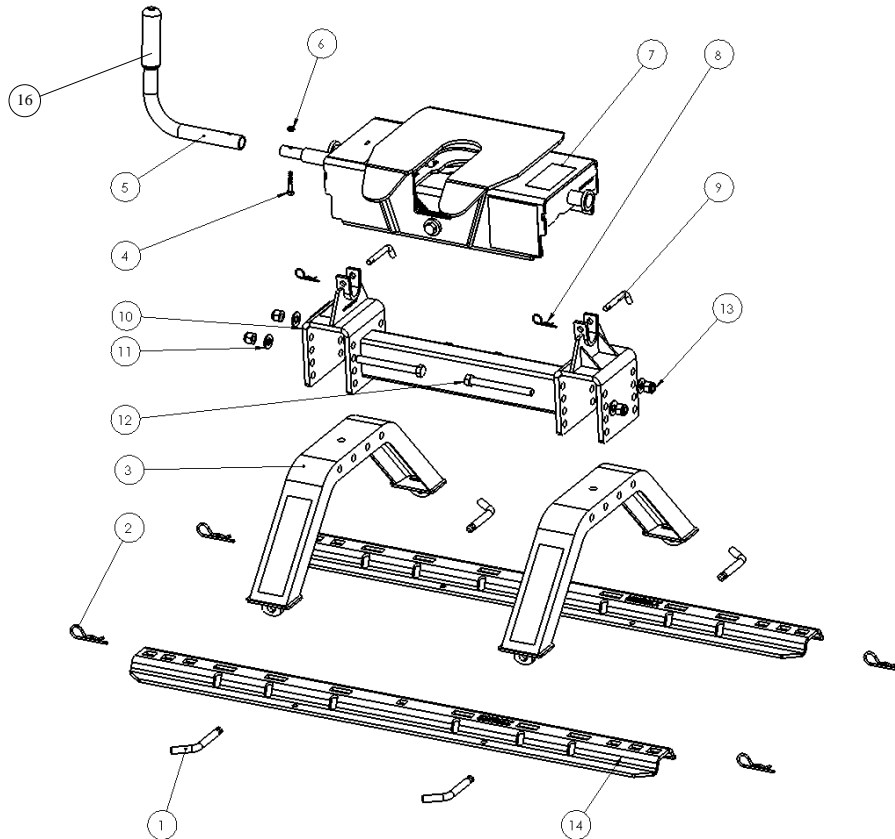
DTS Manufacturing, Husky Towing Products and Coast Distribution are not responsible for repair or replacement of any product under the limited warranty where the product was improperly installed, misapplied, altered, abused, neglected, overloaded, misused or damaged as a result of an accident, including any use of the product not in accordance with all product operating and safety instructions.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose on any DTS Manufactured product shall be limited to one (1) year from the date of purchase at retail to the original purchaser. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Without limiting the generality of the foregoing, DTS Manufacturing, Husky Towing Products and Coast Distribution shall under no circumstances be liable for any incidental or consequential loss or damage whatsoever arising out of, or in any way relating to any such breach of warranty or claimed defect in, or non-performance of the products. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you.

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

Parts Listing



16K S HEAD AND CROSS MEMBER PACKAGE									
2 UPRIGHTS PACKAGE									
CROSS MEMBER PACKAGE									
16K S HEAD AND HANDLE PACKAGE									
HANDLE KIT									
16K S COMPLETE HARDWARE KIT									
16K S HITCH HEAD RETAINING PINS									
CROSS MEMBER HARDWARE KIT									
KIT, 16K S (2)									
REPLACEMENT SLEEVES									

ITEM NO.	Description	QTY 31313	QTY 31314	QTY 31452	QTY 31453	QTY 31454	QTY 31455	QTY 31456	QTY 31458	QTY 31572
1	PIN, 1/2" BASE RAIL	4	-	-	-	-	4	-	-	-
2	PIN, 1/2" HAIR	4	-	-	-	-	4	-	-	-
3	UPRIGHT	2	2	-	-	-	-	-	-	-
4	HEX HEAD BOLT, 1/4-20 UNC X 1.375 LG	1	-	-	1	1	-	-	-	-
5	HANDLE	1	-	-	1	1	-	-	-	-
6	NUT, NYLON LOCK, 1/4-20 UNC	1	-	-	1	1	-	-	-	-
7	16K S 5TH WHEEL HEAD ASSEMBLY	1	-	-	1	-	-	-	-	-
8	PIN, 3/8" HAIR	2	-	-	2	-	2	2	-	-
9	PIN, 3/8" CLEVIS	2	-	-	2	-	2	2	-	-
10	CROSS MEMBER	1	-	1	-	-	-	-	-	-
11	WASHER FLAT .531 ID X 1.250 OD X .10 THK,	4	-	4	-	-	4	-	4	-
12	BOLT, HEX, 1/2-13 UNC X 5 LG	4	-	4	-	-	4	-	4	-
13	NUT, NYLON LOCK, 1/2-13 UNC	4	-	4	-	-	4	-	4	-
14	BASE RAIL FOR 5TH WHEEL (NOT INCLUDED)	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	-
15	SHIMS (NOT SHOWN)	-	4	-	-	-	-	-	-	-
16	RUBBER SLEEVE	-	4	-	-	-	-	-	-	2

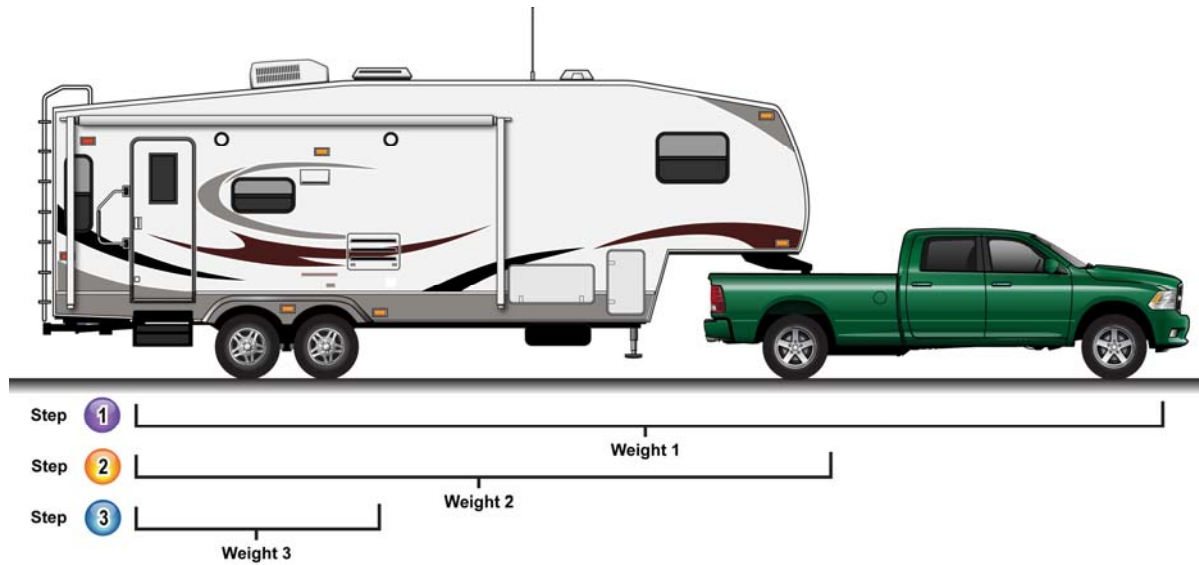
All Products limited to Vehicle Tow Rating; see Vehicle Owners Manual. See www.huskytow.com for Warranty Information / Tech Support ©2014 Husky Towing Products June 3, 2014-REV 4

Appendix A

Weighing Truck and 5th Wheel Trailer.

Weigh the Truck and 5th Wheel on a public weigh scale. Public weigh scales can be found at Some Truck Stops, or they can be located from Yellow pages or on the Internet.

Weigh the Truck and 5th Wheel in 3 stages as shown in the sketch.



Step 1, Weigh the both the Truck and 5th Wheel. This is **weight 1**; this will give the **GCW** (Gross Combination Weight) of the Truck and 5th Wheel Trailer. The **GCW** must not exceed the **GCWR** (Gross Combination Weight Rating) for the Truck. The **GCWR** of a truck depends on engine size, transmission, rear axle ratio, tow package and other factors. The manufacturer or dealer will be able to find the **GCWR** from the **VIN** (Vehicle Identification Number) of the truck.

Step 2, Drive the front wheels of the truck off the weighing platform. Weigh the rear wheels of the truck and the 5th Wheel Trailer wheels. This is **weight 2**, Subtract **weight 2** from the **weight 1**; the result is the **GAW** (Gross Axle Weight) for the front axle of the truck. The **GAWR** (Gross Axle Weight Rating) for the front axle can be found on the **VIN** plate on the driver's side door pillar, the measured front **GAW** must not exceed the front **GAWR** on the **VIN** plate.

Step 3, Drive the rear wheels of the truck off the weighing platform; this should leave only 5th Wheel Axles remaining on the weighing platform. This is **weight 3**, Subtract **weight 3** from the **weight 1** and this is the **GVW** (Gross Vehicle Weight) of the truck. The measured **GVW** must not exceed the **GVWR** found on the **VIN** plate. Subtract **weight 3** from **weight 2** and this is the measured **GAW** of the rear axle of the truck, and must not exceed the **GAWR** of the rear axle found on the **VIN** plate. **Weight 3** is also the **GAW** of the 5th Wheel; this weight should not exceed the **GAWR** on the plate on the 5th Wheel.

Summarizing Weighing

GCW (Truck & 5th Wheel Trailer)	=	weight 1
GAW of front axle (Truck)	=	weight 1 – weight 2
GVW (Truck)	=	weight 1 – weight 3
GAW of rear axle (Truck)	=	weight 2 – weight 3
GAW of axles (5th Wheel Trailer)	=	weight 3

WARNING!!! EXCEEDING ANY WEIGHT RATING IS HAZARDOUS. OVERLOADING OF TRUCK AND/OR 5th WHEEL TRAILER CAN LEAD TO TIRE FAILURE, BRAKE FADE AND OVERHEATING OF THE TRUCK ENGINE OR TRANSMISSION. OVERLOADED VEHICLES ARE MORE UNSTABLE AND UNPREDICTABLE EVEN IN NORMAL DRIVING CONDITIONS.



Instrucciones de Ensamblaje, Instalación, Operación y Mantenimiento

Enganche de Quinta Rueda 16K S

Pieza # 31313 (Cabeza del Enganche y Travesaño)
Pieza # 31314 (2 Montantes)

Distribuidor/Instalador: Proporcione una copia de estas instrucciones al usuario final de este producto. Estas instrucciones proporcionan información operativa y de seguridad importante para el uso adecuado de este producto. Muestre el uso adecuado del producto al usuario final. Permita que el usuario final le demuestre que entendió el uso adecuado del producto.

Usuario final: Lea y siga todas las instrucciones incluidas en este manual. Solicite asistencia a su distribuidor/instalador si no entiende el uso adecuado del producto. Nunca quite las calcomanías del producto.



ADVERTENCIA
No seguir
TODAS estas
instrucciones
puede resultar
en muerte o
heridas graves.

ADVERTENCIA
La Quinta Rueda Husky 16 S NO debe utilizarse con cajas de conectores rotativos o cajas de conectores que requieran una "cuña"; como ser REESE Sidewinder, REESE Revolution, 5th Airborne Sidewinder. El uso de estos productos puede dañar este producto y anulará la garantía.

AVISO
Husky recomienda conducir el perno de enganche hacia la entrada de la horquilla y no soltar el perno de enganche desde arriba en la cabeza de horquilla para evitar enganches incorrectos. Lea las Instrucciones de Funcionamiento para entender cómo operan estas importantes Funciones de Seguridad.

Contenidos

Instrucciones de ensamblaje, instalación, operación y mantenimiento.....	21
Enganche de Quinta Rueda 16K	21
Contenidos	22
Introducción.....	23
Lista de herramientas.....	23
Contenidos del paquete	23
La caja 1 contiene:.....	23
La caja 2 contiene:.....	23
Antes de instalar	24
Procedimientos de instalación y montaje.....	25
1. Ensamble del enganche.....	25
Ensamble de la manivela del enganche	27
Entendimiento de las funciones de seguridad de su nuevo HUSKY de Quinta Rueda.....	28
Instrucciones de funcionamiento.....	30
Acerca de Husky 16K S.....	30
Preparación para el primer uso	30
Cómo desacoplar su remolque.....	32
Mantenimiento	32
Sugerencias para el remolque	33
Conducir un vehículo de remolque.....	33
Condiciones para conducir.....	33
Verifique su equipo.....	33
Carga del remolque.....	33
Presión de los neumáticos.....	34
Recomendaciones de los fabricantes del remolque y del vehículo de remolque.....	34
Pasajeros del remolque	34
Luces del remolque, señales de giro, frenos eléctricos.....	34
Resolución de problemas.....	35
Términos de la garantía:.....	37
Listado de piezas.....	38
Apéndice A	39
Peso del camión y del remolque de quinta rueda.....	39
Resumen del pesaje	40

Introducción

- La seguridad es de suma importancia tanto en la instalación como en el uso del Sistema de Enganche Husky 16K S. Observe todas las "Advertencias" y "Avisos" que se encuentran en este manual, como así también las precauciones de sentido común para asegurar su seguridad y la seguridad de otros.
- Precaución: Se recomienda utilizar el Husky 16K S solamente en cabinas de camiones de 6 pies de largo o más. Se recomienda usar una Rueda EZ Husky combinada con un Enganche 16K para cabinas cortas de menos de 8 pies de largo pero mayores a 6 pies.
- Para obtener los mejores resultados, se recomienda que el Sistema Husky 16K S (31313 Y 31314) sea instalado profesionalmente por un técnico calificado.
- El Sistema de Enganche de Quinta Rueda Husky 16K S está diseñado para remolcar Remolques de Quinta Rueda que con un Peso Bruto del Vehículo total de hasta 16.000 libras no superen la capacidad nominal.
- El peso del perno de enganche nunca debe superar las 4.000 libras.

Lista de herramientas

Se necesitan las siguientes herramientas para la instalación:

- (2) Llaves/tomas de 7/16"
- (2) Llaves/tomas de 3/4"
- Protección ocular
- Guantes
- Llave dinamométrica con capacidad de 100 pies-libras de torsión

Contenidos del paquete

Desempaque: El Ensamble del sistema de Enganche Husky 16K S (31313 y 31314) se envía en dos cajas como se indica a continuación. El Husky 16K S (31313 y 31314) no incluye los Rieles Base. Verifique todas las piezas para descartar daños y verifique que todos los elementos indicados se encuentren en la caja.

La caja 1 contiene:

Cabezal de enganche (cant. 1)
Manivela de enganche con sujeción (cant. 1)
Travesaño (cant. 1)
Kit de herramientas

La caja 2 contiene:

Montantes (cant. 2)

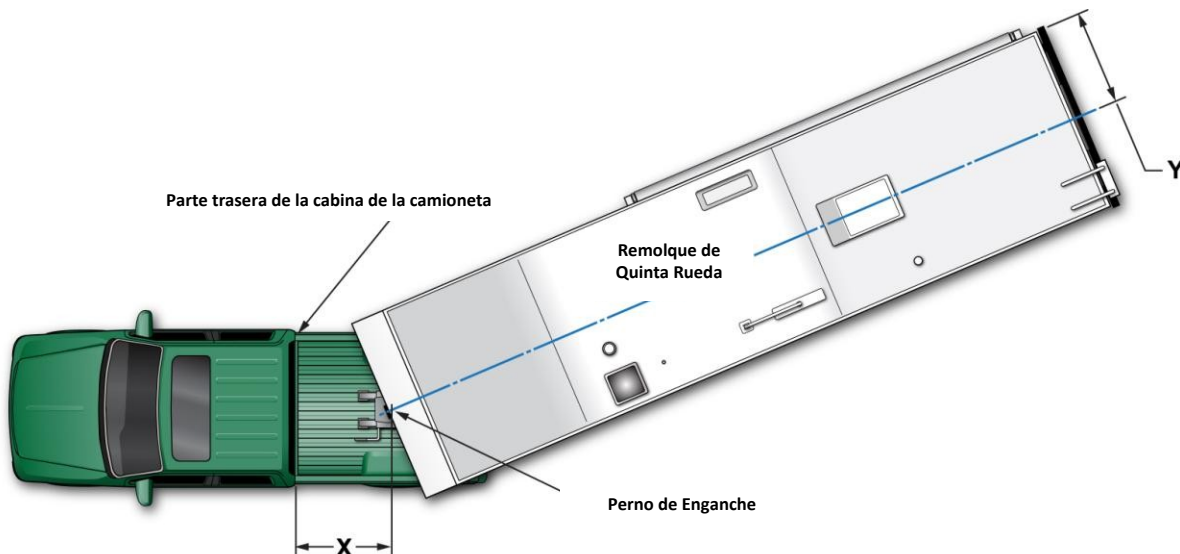
Antes de instalar



ADVERTENCIAS

- Verifique la Carga del Camión y el Peso del Remolque como se indica en el Apéndice A (Verificación del Índice del Peso del Camión y del Remolque de Quinta Rueda). Nunca sobrecargue el Camión, el Remolque o el Enganche.
- Este Enganche requiere Rieles Base Pre-instalados, los cuales son atornillados a través de la Cabina del Camión en soportes, los cuales a su vez son sujetados al chasis del camión. **NO INSTALE EL ENGANCHE AJUSTÁNDOLO EN EL PISO DE LA CABINA DE LA PICK-UP.** El Piso de la Cabina de la Pick-up no es lo suficientemente fuerte como para llevar las cargas impuestas por el remolque
- El Enganche de Quinta Rueda tiene capacidad para un Peso de Perno MÁXIMO de 4.000 libras y un PBV del remolque MÁXIMO de 16.000 libras. Superar los índices máximos puede causar muerte, heridas graves o daño a la propiedad.

La distancia desde la parte trasera de la cabina de la camioneta hasta el centro del Perno de Enganche (Dim. X) debería ser 4" mayor que la mitad del ancho del remolque (Dim. Y).



Si remolca con un camión de cabina corta (de menos de 8 pies pero mayor a 6 pies) Husky Towing recomienda el uso de una Rueda EZ Husky para obtener más despeje al girar en maniobras a velocidades lentas.



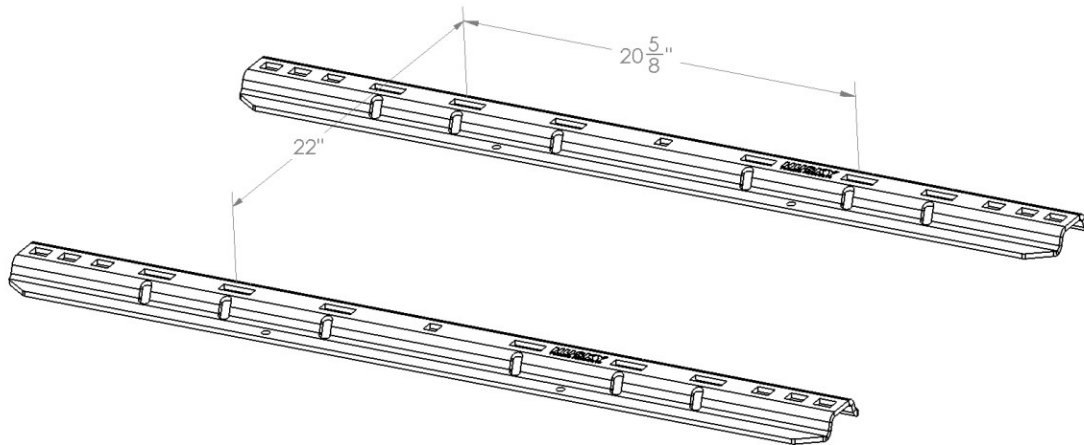
ADVERTENCIA

No instale este Enganche de Quinta Rueda en una camioneta que tenga una cabina más corta que 6 pies. El resultado de remolcar con esta combinación de cabina corta y Enganche de Quinta Rueda puede dañar la camioneta y/o el remolque, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

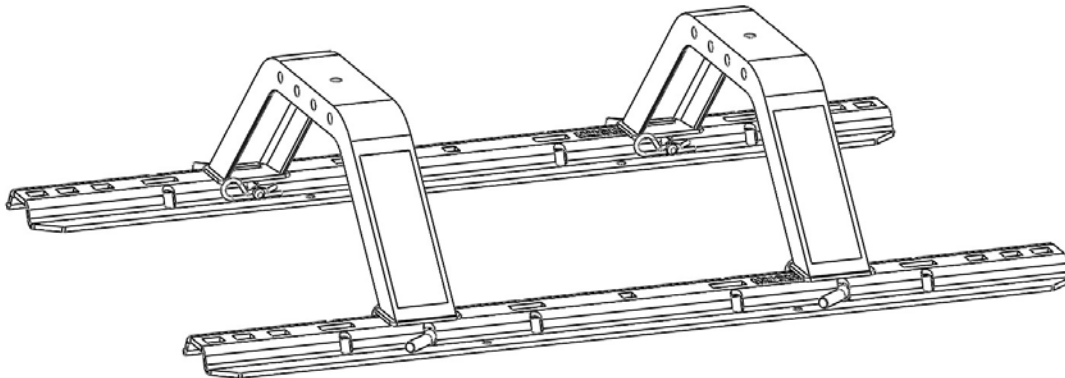
Procedimientos de instalación y montaje

1. Ensamble del enganche

- a) Si utiliza rieles de base preexistentes, asegúrese de que la distancia de centro a centro (adelante y atrás) sea de 22" y de que haya dos pares de ranuras en los rieles base que estén separadas 20-5/8" (de lado a lado). De lo contrario, comuníquese con su distribuidor local para una selección e instalación adecuadas del riel base.

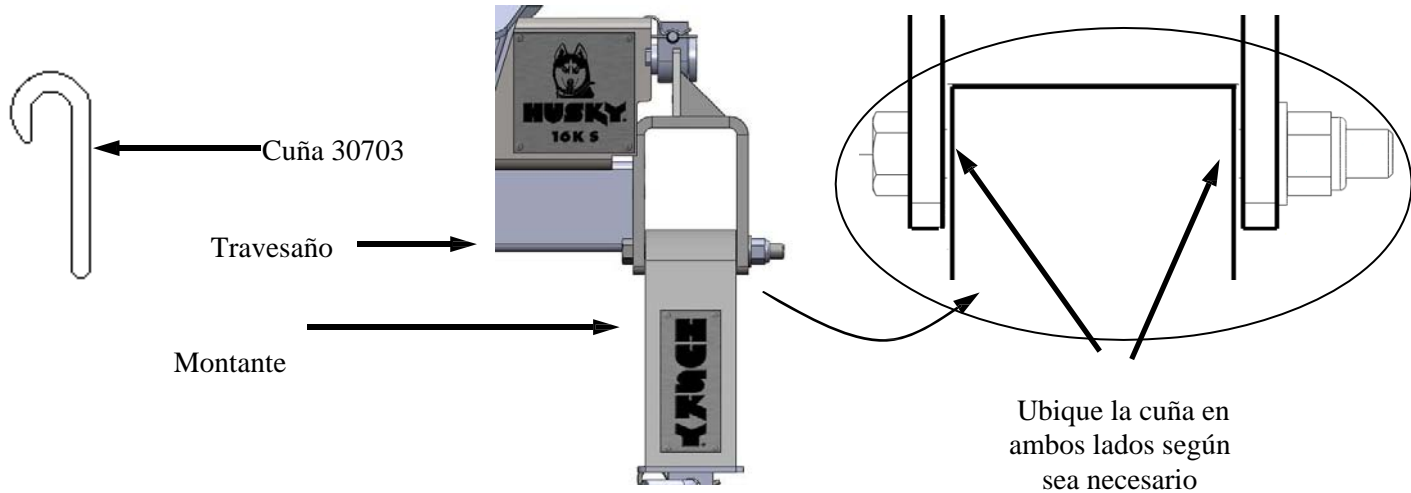


- b) Coloque los montantes en los rieles base con las calcomanías frente a la parte trasera del camión. Asegure los montantes a los rieles base utilizando pernos para riel de 1/2 pulgadas de diámetro y asegúrelo utilizando las horquillas grandes de la bolsa de herramientas.

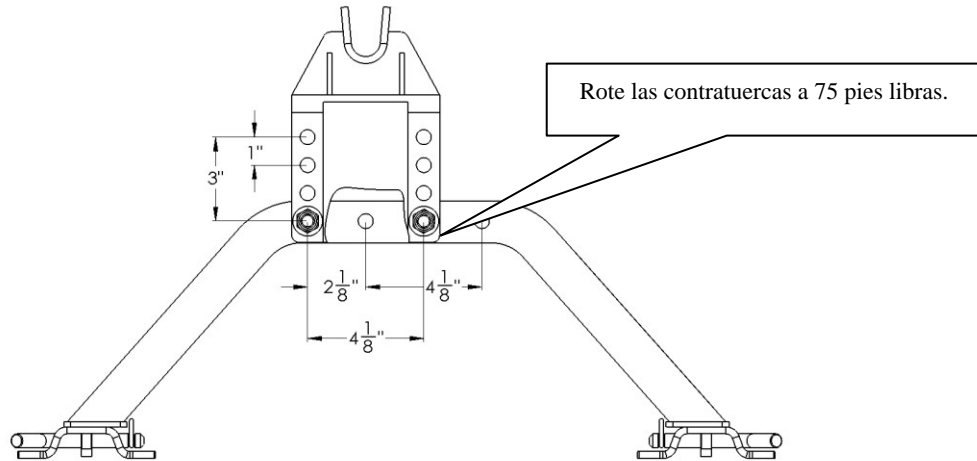


- c) Con la Etiqueta de Advertencia del travesaño frente al lado del conductor del camión, deslice el ensamblaje del travesaño hacia abajo sobre los montantes. Determine los agujeros de montaje para obtener la altura correcta de la cabeza de enganche, y desde adentro inserte los pernos de 1/2" de diámetro en los agujeros de montaje del travesaño adecuados y a través de cada lado de la carrocería. **Nota: insertar los pernos desde adentro ubicará a las contratuercas en el lado exterior del travesaño, esto asegurará que el par de torsión adecuado se aplique a las contratuercas.**

d) Las cuñas 30703 se proporcionan para ajustar el travesaño y los montantes. Utilícelas solamente si es necesario para la alineación.



e) **NOTA:** Consulte la página 10 para obtener instrucciones completas sobre el ajuste de la altura.



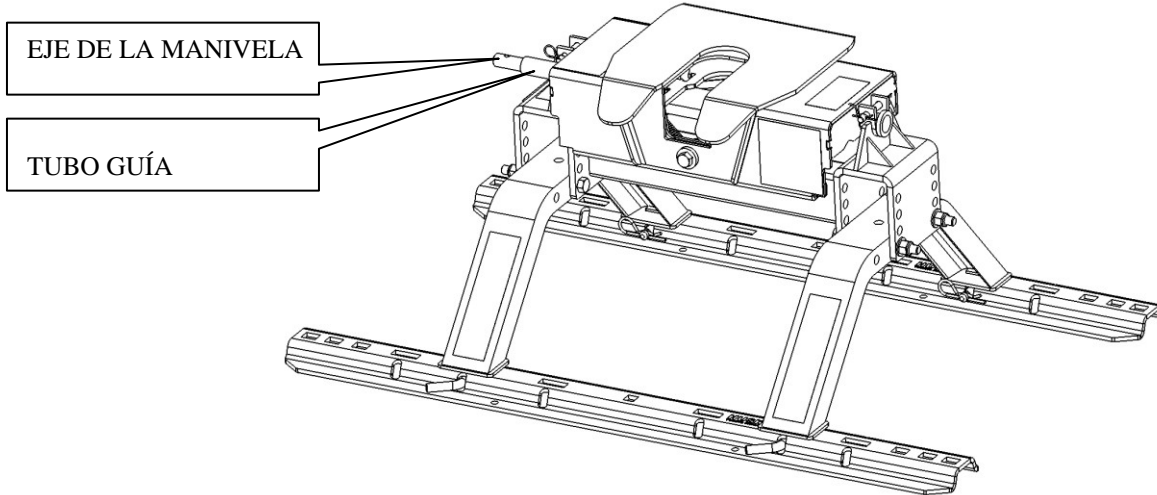
IMPORTANTE: La ubicación ideal de la línea central del Enganche de la Quinta Rueda debería ser entre 1" y 3" hacia adelante del Centro del Eje Trasero una vez instalado en los rieles base.

Esta ubicación puede verse limitada por la instalación del riel base específico. Siempre verifique esta información antes de remolcar y además confirme que tendrá un espacio libre adecuado para girar entre la parte trasera de la cabina y la punta del remolque de quinta rueda.

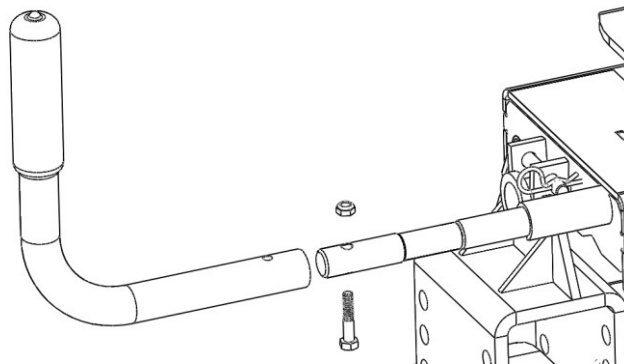


Ensamble de la manivela del enganche

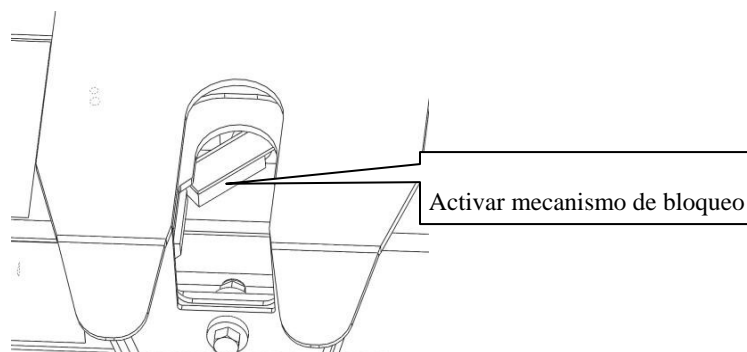
- Ubique el cabezal del enganche en el travesaño ajustable y asegúrelo con los pasadores de horquillas y las horquillas de 3/8". Verifique que se pueda mover libremente.
- Gire el eje de la manivela mientras lo empuja directamente hacia afuera. Una vez que el eje comienza a deslizarse hacia afuera del tubo guía, tírelo del todo hacia afuera para trabar la cabeza del enganche en la posición abierta.



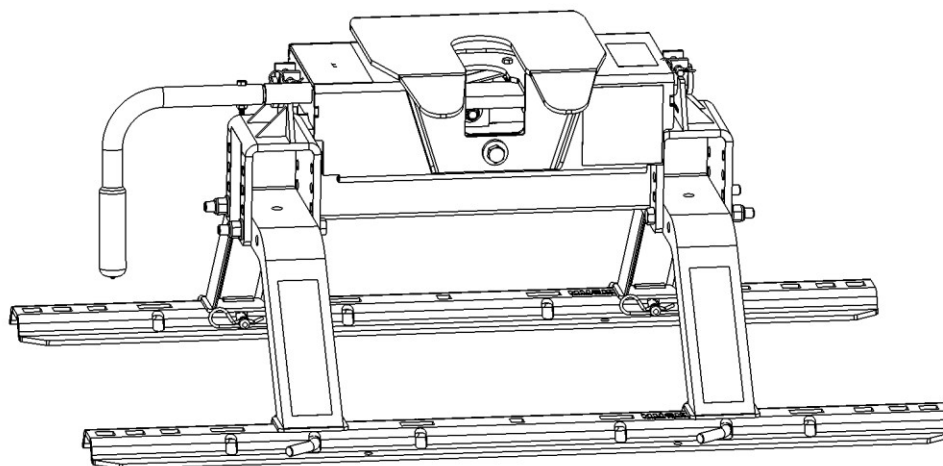
- Sostenga la manivela con el agarre apuntando hacia arriba y deslice la manivela en el eje de la misma.
- Ajuste la manivela de enganche utilizando el PERNO DE CABEZA HEXAGONAL de 1/4-20 y la CONTRATUERCA DE NYLON de 1/4-20 proporcionados. Ajuste la contratuerca hasta que entre en contacto con el tubo.



- Utilice una cuña para activar el mecanismo de bloqueo para cerrar el cabezal del enganche. Tenga cuidado de mantener su cuerpo apartado de cualquier pieza móvil. La manivela debería girar y apuntar hacia abajo hacia la cabina de la camioneta.



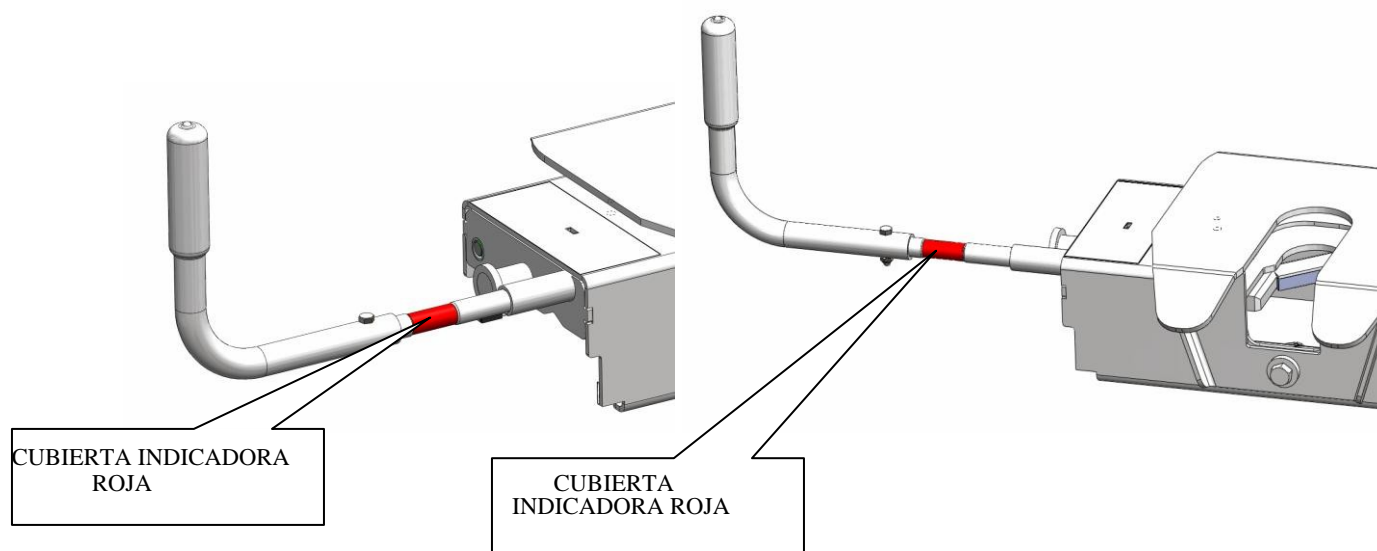
f. Vista del ensamblaje final del Sistema de Quinta Rueda 16K S



g. Gire la manivela directamente hacia arriba y tírela hacia afuera hasta que esté trabada en la posición abierta.

Entendimiento de las funciones de seguridad de su nuevo HUSKY de Quinta Rueda.

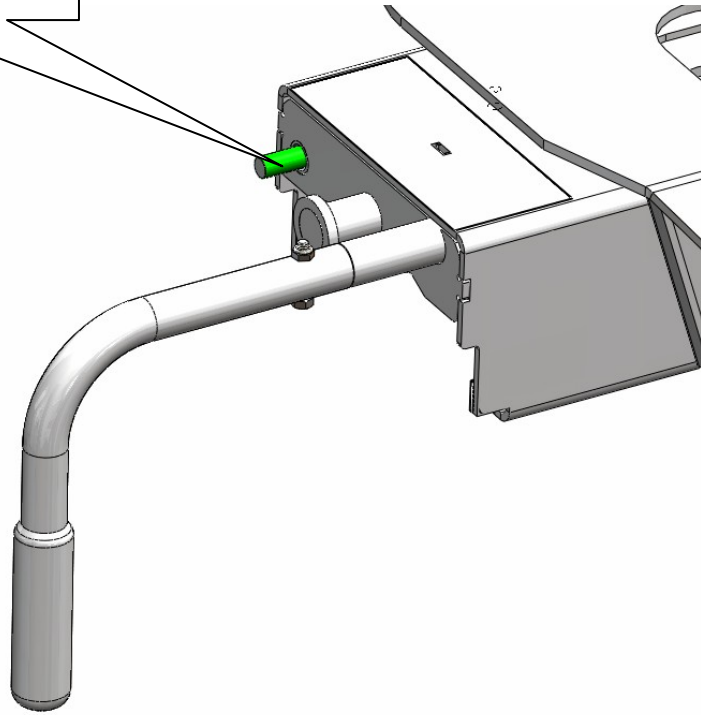
El enganche de quinta rueda HUSKY 16K S viene estándar con material visual para indicar cuál es el estado actual del mecanismo de bloqueo del perno de enganche. Note que la vista que se muestra directamente debajo tiene una cubierta de indicador roja en el eje de la manivela. El objetivo de esto es dar una ayuda visual rápida para saber si el cabezal de enganche está cerrado o abierto; en las dos imágenes que se muestran a continuación está abierto. El travesaño, montantes y rieles base han sido eliminados en las imágenes para mayor claridad.



Hay otra ayuda visual que indica si el cabezal del enganche está cerrado y bloqueado. Esto se muestra en la imagen a continuación con un eje verde que sobresale del lado del cabezal del enganche. Si el perno de enganche se ha instalado correctamente en la entrada del cabeza del enganche, la barra de deslizamiento se cerrará, la cubierta indicadora roja desaparecerá y el perno indicador verde sobresaldrá como se muestra a continuación. El travesaño, montantes y rieles base han sido eliminados en la imagen para mayor claridad.

En ningún momento deben mostrarse los indicadores rojo y verde; si este es el caso, significa que existe daño en el cabezal del enganche y éste no debería utilizarse. Inspeccione el enganche cuidadosamente para verificar si hay daños; confirme además que la manivela esté instalada correctamente según las instrucciones de montaje de este manual.

PERNO INDICADOR VERDE



Instrucciones de funcionamiento

Acerca de Husky 16K S

El Sistema de Enganche de Quinta Rueda Husky 16K S está diseñado para remolcar Remolques de Quinta Rueda con un Peso Bruto del Vehículo de hasta 16.000 libras. No exceda la capacidad nominal ya que ocasionará condiciones inseguras de remolque. Tiene una cabeza giratoria en 4 direcciones, su altura es ajustable desde 14 a 17 pulgadas en incrementos de una pulgada, y se quita de la cabina del camión jalando 4 pernos para riel.

Preparación para el primer uso

Su sistema de quinta rueda Husky 16K S está ahora instalado y usted está ansioso por utilizarlo. Ya está a punto de hacerlo, pero tómese unos minutos para asegurarse de que su enganche esté instalado correctamente para su combinación camión/vagón particular siguiendo los pasos que se muestran a continuación.

1. Verifique que el travesaño se encuentre a la altura adecuada para proporcionar un espacio libre mínimo de 6" entre el fondo de la punta del remolque y la parte superior del lado de las cabinas, y permita una orientación al nivel del remolque del Remolque de Quinta Rueda (Ver Figura 1 a continuación).



Figura 1

Con la cara superior de la cabeza estando al mismo nivel que la parte superior de la caja de la pick-up (dimensión Y en Figura 1). Sobre la medida del remolque desde la cara de la caja de conectores hasta la parte de abajo del remolque (dimensión X en Figura 1). La medida X menos la medida Y da el espacio libre entre la parte superior de la cabina de la pick-up y la parte inferior del remolque.

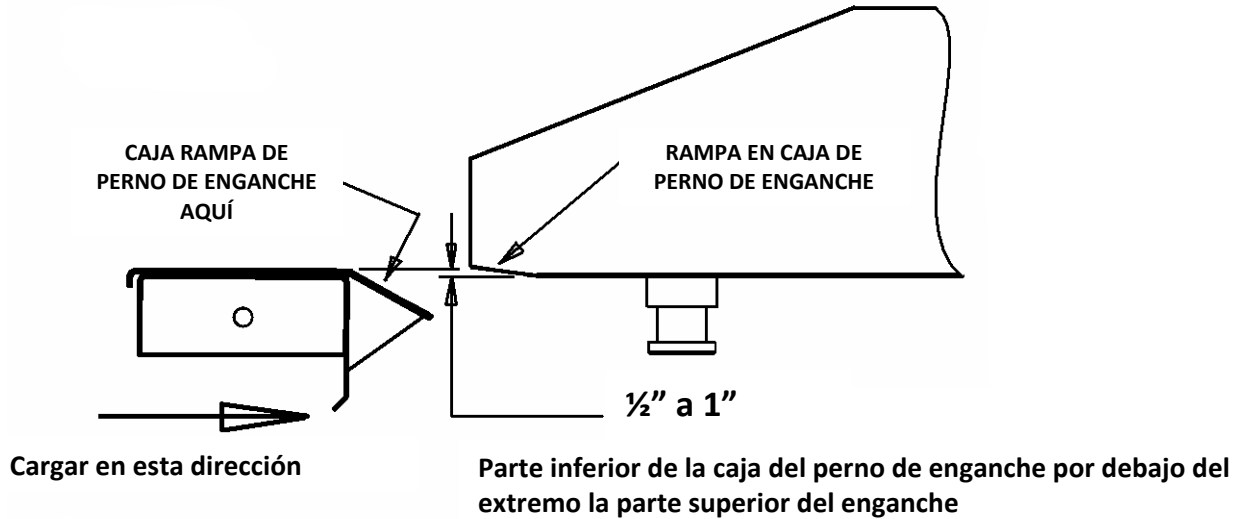
Como mínimo, esto debería ser de 6"; si el remolque y el vehículo de remolque se van fuera de la carretera, entonces necesita ser de 8" a 10".



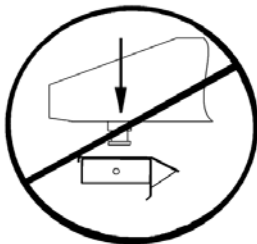
Si la dimensión es menor a 6" NO UTILICE ESTE REMOLQUE CON ESTE VEHÍCULO DE REMOLQUE. Pueden ocurrirles daños graves tanto a la cabina de la pick-up como al remolque.

2. De ser necesario, ajuste el travesaño a la altura adecuada, asegúrese que los tornillos se hayan vuelto a apretar a 75 pies libras.
3. Asegúrese de que las ruedas delantera y trasera del Remolque de Quinta Rueda estén bloqueadas y que los conectores estabilizadores estén completamente retraídos.

4. También asegúrese de que las patas de apoyo del Remolque de Quinta Rueda se encuentren en una superficie estable.
5. Con el nivel de la cabeza del enganche, establezca la caja del perno de enganche de ½" a 1" por debajo del enganche para que el remolque suba hacia arriba y sobre el enganche. Retroceda con el camión por debajo del remolque para que el perno de enganche ingrese en el enganche.



6. Gire la manivela del enganche a 180 grados para que el mango de sujeción apunte hacia arriba y tire la manivela hacia afuera hasta que la barra de deslizamiento quede abierta mediante el mecanismo de activación del perno de enganche. El eje de la manivela tiene una cubierta protectora roja para proporcionar una rápida referencia visual que indica que la manivela no está cerrada. Debe además notar que el perno indicador verde no sobresalga del lado de la cabeza del enganche.
7. Haga marcha atrás con el camión lentamente para que la placa del fondo de la caja de pernos de enganche se deslice sobre la placa de la quinta rueda y el perno de enganche se deslice completamente dentro de la entrada de la cabeza del enganche. Establezca el freno de estacionamiento del camión y coloque la transmisión hasta el estacionamiento.
8. Verifique visualmente que la barra de deslizamiento se haya cerrado detrás del perno de enganche y que la caja de perno de enganche esté detenida sobre la placa de la quinta rueda. Bloquee la barra de deslizamiento girando la manivela en el sentido de las agujas del reloj para que el mango de sujeción apunte directamente hacia abajo en la cabina del camión. La cubierta indicadora roja sobre el eje de la manivela no debe estar visible cuando se engancha correctamente y el eje del indicador verde debe sobresalir del lado del cabezal de enganche.
9. **¡Advertencia!** Nunca retroceda el vehículo de remolque por debajo del perno de enganche del remolque y luego baje el perno de enganche hasta el mismo. ¡Esto resultará en una alta fijación y dañará el enganche y habrá posibles daños al vehículo, lesión o muerte!



NUNCA BAJE EL REMOLQUE SOBRE EL ENGANCHE

NUNCA BAJE EL PERNO DE ENGANCHE HASTA EL ENGANCHE UTILIZANDO CONECTORES PARA REMOLQUE. ESTA ES UNA PRÁCTICA MUY PELIGROSA Y LO QUE OCURRIRÁ ES QUE EL PERNO DE ENGANCHE SE COLOQUE SOBRE LA PARTE SUPERIOR EN VEZ DE ADENTRO. EL REMOLQUE PODRÍA ENTONCES DESPRENDERSE DEL CAMIÓN DURANTE EL REMOLQUE OCACIONANDO DAÑOS GRAVES Y POSIBLES LESIONES O MUERTE.

10. **Antes de remolcar, realice una prueba de tirón de la siguiente manera:** Asegúrese de que el tren de apoyo del Remolque de Quinta Rueda se encuentre extendido en el piso, calce las llantas y sujete los conectores eléctricos y de separación con los receptáculos adecuados según su manual de propietario del Remolque de Quinta Rueda. Luego utilice los frenos del remolque, e intente avanzar hacia adelante lentamente el remolque. El remolque debería evitar que el camión se mueva.
11. Elimine los bloques de las ruedas del Remolque de Quinta Rueda; retire por completo los conectores del remolque y verifique nuevamente que el enganche se encuentre sujeto adecuadamente a su vehículo de remolque.

Cómo desacoplar su remolque

1. Bloquee las ruedas delanteras y traseras de su Remolque de Quinta Rueda.
2. De ser necesario, arranque el camión y haga marcha atrás contra el perno de enganche para liberar presión en la barra deslizadora. Establezca el freno para estacionar, coloque la transmisión hacia el estacionamiento y luego apague su vehículo.
3. Extienda el tren de apoyo del Remolque de Quinta Rueda hasta que el peso del Remolque de Quinta Rueda se encuentre afuera de la placa de la quinta rueda del enganche. No supere el espacio de 1/16" entre la placa del fondo de la caja del perno de enganche y el tablero del enganche. **Precaución: Levantar mucho el Remolque de Quinta Rueda mientras todavía está conectado puede dañar el cabezal del enganche como así también los componentes de su Remolque de Quinta Rueda. No extienda los estabilizadores traseros del Remolque de Quinta Rueda antes o después de desacoplar.**
4. Desconecte los conectores eléctricos y de separación según el manual del propietario del Remolque de Quinta Rueda. Con el mango de goma de la manivela apuntando directamente hacia abajo hacia la cabina del camión, tire hacia afuera y luego gírelo hacia arriba para trabar la manivela en la posición de cerrado.
5. Ahora está listo para retirar lentamente su camión del Remolque de Quinta Rueda.



ADVERTENCIA

NO ACTIVE EL MECANISMO DE ENGANCHE A MANO YA QUE ESTO PODRÍA OCASIONAR LESIONES. EN CONDICIONES NORMALES DE FUNCIONAMIENTO, DEJE EL ENGANCHE ABIERTO A MENOS QUE ESTÉ ACOPLADO AL REMOLQUE. SIEMPRE TIRE DE LA MANIVELA PARA ABRIR EL ENGANCHE ANTES DE ACOPLAR EL REMOLQUE.

Mantenimiento

1. Después de acoplar, siempre verifique visualmente que la barra de deslizamiento esté completamente cerrada a través de la parte trasera del perno de enganche y que la cubierta indicadora roja en el eje de la manivela no se vea. Debe además confirmar que el perno indicador verde "se salga" del lado de la cabeza del enganche. **¡IMPORTANTE! Ambas funciones indicadoras nunca deben mostrarse cuando haya terminado de realizar el enganche para viajar.**
 2. Después de las primeras 100 millas, y al menos una vez al año a partir de ahí, revise que todos los pernos estén correctamente apretados. Vuelva a ajustar las tuercas de ser necesario. A todos los sujetadores de ½" de diámetro, rótelos a 75 pies-libras.
 3. Una o dos veces a la semana, cuando viaja, aplique unas pocas gotas de lubricante a la parte superior del collar del pasador pivote. Los pasadores pivote mantienen al tablero o "herradura" en su lugar sobre el cabezal del enganche y pueden encontrarse ubicando los pernos de cabeza hexagonal en la parte frontal y trasera del cabezal del enganche.
 4. Una o dos veces al año, aplique una capa fina de lubricante para los rodamientos de la rueda en las superficies de la
- Todos los productos son limitados a la capacidad del remolque; consulte el Manual del Propietario del Vehículo. Ingrese a www.huskytow.com para obtener Información de Garantía / Soporte Técnico. ©2014 Husky Towing Products. 3 de junio, 2014-REV 4

barra de deslizamiento que mantiene al perno de enganche en su lugar. Para obtener los mejores resultados, aplique el lubricante con la barra deslizante en la posición cerrada. **Precaución: La barra deslizante puede cerrarse con fuerza excesiva. Tenga mucho cuidado de mantener los dedos, las manos, las extremidades y la ropa alejada de la barra deslizante. De lo contrario, puede resultar en heridas graves.**

5. Inspeccione periódicamente su Husky 16K S para ver si existe desgaste o si hay daños. Si se encuentra desgaste o daño excesivo, comuníquese con su distribuidor o con el personal de soporte técnico de HUSKY en www.huskytow.com o 1-877-544-4449.
6. Husky Towing Products recomienda el uso de un disco de lubricación, comuníquese con su distribuidor local de Husky para comprar uno.

Sugerencias para el remolque

Conducir un vehículo de remolque

Los buenos hábitos para la conducción normal necesitan un énfasis extra cuando se remolca un remolque. El peso adicional del remolque afecta la aceleración y el frenado. Debería permitirse tiempo extra para pasar, detenerse y cambiar de carril. Utilice las señales de una maniobra con anticipación para que los demás conductores conozcan sus intenciones. Los golpes fuertes y los caminos muy ondulantes pueden dañar su vehículo de remolque, la horquilla y el remolque, y deberían negociarse a una velocidad lenta y constante. Si alguna parte de su sistema de remolque "toca fondo" o si usted sospecha que podría haberse dañado de alguna otra manera, estacione y realice una inspección exhaustiva. Corrija cualquier problema antes de reanudar el viaje.

Girar y retroceder presentan problemas nuevos; planifique por anticipado.

Remolcar un remolque cambiará su radio de giro; cuanto más grande sea el remolque, más grande el radio de giro.

Condiciones para conducir

Cuando conduce en condiciones donde el pavimento está mojado, con hielo, nieve, ripio suelto, césped y suciedad, reduzca la velocidad y no realice maniobras bruscas. Conceda una distancia y tiempo suficientes para detenerse y cambiar de carril. De ser posible, espere que las condiciones del camino mejoren antes de manejar.

Siga todas las leyes de remolque y conducción provinciales, locales y estatales en el lugar en que está manejando.

Si no sigue las instrucciones/manuales de Husky, del remolque y de su vehículo de remolque, pueden producirse accidentes fatales.

Verifique su equipo

Consulte la sección MANTENIMIENTO. Verifique periódicamente el estado de su equipo de remolque y manténgalo en óptimas condiciones.

Carga del remolque

La correcta carga del remolque es muy importante. Los elementos pesados deberían ubicarse cerca del piso y junto a la línea central del eje del remolque. La carga debería estar equilibrada de lado a lado y asegurada firmemente en el remolque para evitar desplazamientos.

Presión de los neumáticos

A menos que el fabricante del remolque o del vehículo del remolque lo indique de otro modo, los neumáticos deben inflarse según las recomendaciones de remolque del fabricante.

Recomendaciones de los fabricantes del remolque y del vehículo de remolque

Revise el manual del propietario de su vehículo de remolque y del remolque para obtener recomendaciones específicas, capacidades y requisitos.

Pasajeros del remolque

Husky Towing no recomienda que viajen pasajeros en o sobre los remolques durante el remolque.

Luces del remolque, señales de giro, frenos eléctricos

Siempre conecte todas las luces, los frenos eléctricos del remolque y suelte la conexión de conmutación cuando el remolque esté siendo remolcado. También verifique periódicamente la funcionalidad de todas las luces antes de remolcar y reparar cualquier problema según sea necesario.

Resolución de problemas

Problema	Qué buscar	Solución
Es difícil instalar y eliminar el enganche de los rieles base.	El enganche no se ensambla correctamente.	Consulte la sección Ensamblaje del Enganche para obtener instrucciones de montaje adecuadas.
	Los rieles base no están en paralelo.	Utilice separadores para sostener ambos rieles base paralelos mientras suelta y reajusta los pernos de la carrocería.
	La cabina del camión se cae encima de los pernos de la carrocería en los rieles base.	Instale espaciadores adecuados entre el riel base y las ondulaciones. Consulte las instrucciones de instalación para obtener indicaciones específicas.
El enganche no se engancha al perno de enganche del remolque.	Altura del perno de enganche incorrecta.	La placa del perno de enganche debería ser de ½" a 1" debajo de la placa de patinazo de la quinta rueda.
	Ángulo excesivo entre la cabeza del enganche y el perno de enganche.	Nivele el remolque o el vehículo de remolque colocando bloques debajo de
	El disco de lubricación es demasiado grueso.	Verifique el grosor del disco de lubricación. No debe exceder las 3/16".
	Perno de enganche doblado.	Comuníquese con su distribuidor local para reemplazarlo.
Es difícil desenganchar el enganche del remolque.	El perno de enganche está apoyado sobre la barra de bloqueo, evitando que se deslice y se abra.	Elimine la presión de la barra de bloqueo bloqueando las ruedas del remolque delanteras y traseras. Con las ruedas del remolque bloqueadas y el camión andando, coloque marcha atrás en el camión, coloque el freno de estacionamiento y luego estacione el camión y apague el motor. Esto debería liberar presión en la barra de bloqueo.
	Altura del perno de enganche incorrecta	El remolque está hasta arriba; retire las patas de apoyo para quitar la tensión de la barra de deslizamiento.
	Ángulo excesivo entre la cabeza del enganche y el perno de enganche.	Nivele el remolque o el vehículo de remolque con bloques debajo de las ruedas.
	El disco de lubricación es demasiado grueso.	Verifique el grosor del disco de lubricación. No debe exceder las 3/16".
	Perno de enganche doblado.	Comuníquese con su distribuidor local para reemplazarlo.

Es difícil abrir o cerrar la barra de bloqueo.	Cabeza de enganche nueva.	Comuníquese con su distribuidor local para reemplazarlo.
	La barra de bloqueo está gastada.	Revise la barra de bloqueo para ver si está desgastada o dañada. Busque una rugosidad en el eje frontal de la barra de bloqueo. Si la encuentra, tome nota de la misma y lubrique la barra de bloqueo. Comuníquese con el departamento de garantía de Husky al 1-877-544- 4449, o comuníquese con su distribuidor/instalador si la barra de bloqueo está dañada en vez de gastada.
	Falta de lubricación.	Lubrique la barra de bloqueo y tire de la manivela con una capa final de lubricante sobre todas las superficies de contacto.
La barra de bloqueo no queda trabada en la posición abierta.	Resorte perdido en el mecanismo de activación.	Comuníquese con el soporte técnico para reemplazar el resorte.
	Mecanismo de activación perdido o dañado.	Revise el mecanismo de activación. El mecanismo de activación no debería doblarse y el resorte debería fijarse y tener buena tensión.
Tablero distorsionado/fisurado en el punto pivote.	Desgaste y deterioro.	Reemplace la cabeza de enganche, comuníquese con el soporte técnico.
El indicador Rojo y el Verde se muestran al mismo tiempo.	Resorte de retroceso roto en la abrazadera de la barra del perno de enganche.	Comuníquese con el soporte técnico para reemplazar el resorte.
	Manivela instalada incorrectamente.	Revise las instrucciones del montaje para realizar una instalación correcta.
	El mecanismo de conexión está dañado.	Gire la cabeza hacia arriba y hacia abajo y verifique la conexión del pivote para ver si está el perno indicador verde.

Términos de la garantía:

Garantía limitada por 5 años:

La presente garantía corresponde únicamente a remolques de quinta rueda fabricados por DTS Manufacturing para Husky Towing Products.

DTS Manufacturing, Husky Towing Products y Coast Distribution no otorgan ningún tipo de garantía para productos que no sean fabricados por DTS Manufacturing. Tales productos están cubiertos sólo bajo cualquiera sea la garantía aplicable del fabricante correspondiente. Se recomienda seguir siempre las instrucciones de funcionamiento y de garantía proporcionadas por el fabricante.

DTS Manufacturing garantiza al comprador original que sus productos no poseen defectos materiales y de fabricación por el período de vigencia de la garantía arriba mencionado, a partir de la fecha de compra del consumidor final del producto. Si se detecta que alguno de los productos tiene defectos materiales o de fábrica, el producto será reemplazado o reparado a discreción de DTS Manufacturing, Husky Towing Products y Coast Distribution con el comprobante de compra del comprador original. El comprador original abonará todos los costos de transporte y envío asociados a la devolución del producto defectuoso, y dicho producto se convertirá en propiedad de DTS Manufacturing.

Esta garantía se aplica a los productos fabricados por DTS, utilizados para propósitos individuales y recreativos. El uso comercial de los productos fabricados por DTS limita la garantía a 90 días a partir de la fecha de compra.

Esta garantía se aplica sólo a los productos manufacturados por DTS con defectos materiales o de fábrica. Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste por uso normal de los productos finales fabricados por DTS.

DTS Manufacturing, Husky Towing Products y Coast Distribution no serán responsables por ningún costo de mano de obra incurrido debido al apartado o reemplazo del producto defectuoso.

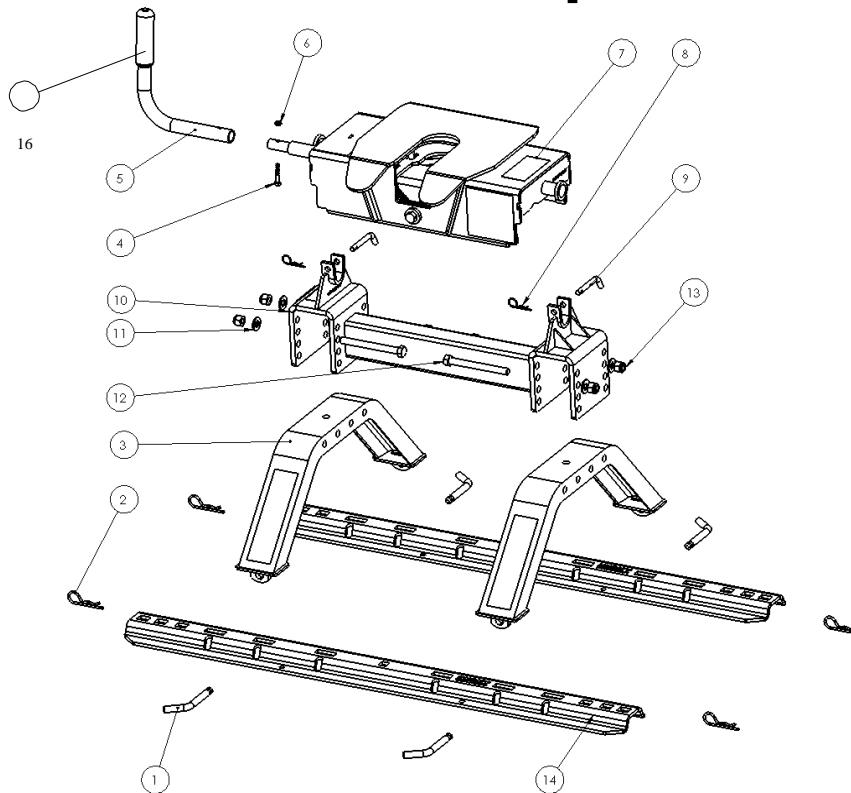
DTS Manufacturing, Husky Towing Products y Coast Distribution no serán responsables de la reparación o el remplazo de cualquier producto bajo la garantía limitada cuando tal producto haya sido incorrectamente instalado, mal utilizado, alterado, maltratado, utilizado con negligencia, sobrecargado o dañado como resultado de un accidente, incluido cualquier uso del producto que no respete las instrucciones de seguridad y funcionamiento del mismo.

Cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para un propósito en particular en cualquier producto fabricado por DTS debe limitarse a un (1) año a partir de la fecha de compra al por menor al comprador original. Algunos estados no permiten limitaciones acerca de cuánto dura una garantía implícita, por lo que la limitación anterior pueden no aplicarse a su caso.

Sin perjuicio de lo arriba dispuesto, DTS Manufacturing, Husky Towing Products y Coast Distribution, bajo ninguna circunstancia, serán responsables por ninguna pérdida, daño accidental o emergente que surja o que se relacione de cualquier manera con el incumplimiento de la garantía, defectos reclamados o falta de funcionamiento de los productos. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que la exclusión o limitación anterior pueden no aplicarse a su caso.

La presente garantía limitada le otorga derechos legales específicos, aunque usted podría gozar de otros derechos que varían según el estado.

Listado de piezas



PAQUETE DE TRAVESAÑO Y CABEZAL 16K S										
2 PAQUETES MONTANTES										
PAQUETE DE TRAVESAÑO										
PAQUETE DE MANIVELA Y CABEZAL 16K S										
KIT DE MANIVELA										
KIT DE HERRAMIENTAS COMPLETO 16K S										
PERNOS DE RETENCIÓN DEL CABEZAL DE ENGANCHE 16K S										
KIT DE HERRAMIENTAS DEL TRAVESAÑO										
KIT, 16K S (2) CUBIERTAS DE REEMPLAZO										

ELEMENTO N°	Descripción	CANT. 31313	CANT. 31314	CANT. 31452	CANT. 31453	CANT. 31454	CANT. 31455	CANT. 31456	CANT. 31458	CANT. 31572
1	PERNO, 1/2" RIEL BASE	4	-	-	-	-	4	-	-	-
2	PERNO, 1/2" HORQUILLA	4	-	-	-	-	4	-	-	-
3	MONTANTE	2	2	-	-	-	-	-	-	-
4	PERNO DE CABEZA HEXAGONAL, 1/4-20 UNC X 1.375 LG	1	-	-	1	1	-	-	-	-
5	MANIVELA	1	-	-	1	1	-	-	-	-
6	TUERCA, CERRADURA NYLON 1/4-20 UNC	1	-	-	1	1	-	-	-	-
7	MONTAJE DEL CABEZAL DE LA QUINTA RUEDA 16K S	1	-	-	1	-	-	-	-	-
8	PERNO, 3/8" HORQUILLA	2	-	-	2	-	2	2	-	-
9	PERNO, 3/8" ABRAZADERA	2	-	-	2	-	2	2	-	-
10	TRAVESAÑO	1	-	1	-	-	-	-	-	-
11	ARANDELA PLANA .531 ID X 1.250 OD X .10 GROSOR,	4	-	4	-	-	4	-	4	-
12	PERNO, HEX, 1/2-13 UNC X 5 LG	4	-	4	-	-	4	-	4	-
13	TUERCA, CERRADURA NYLON 1/2-13 UNC	4	-	4	-	-	4	-	4	-
14	RIEL BASE PARA QUINTA RUEDA (NO INCLUIDO)	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	-
15	CUÑAS (NO SE MUESTRA)	-	4	-	-	-	-	-	-	-
16	MANGA DE GOMA	-	4	-	-	-	-	-	-	2

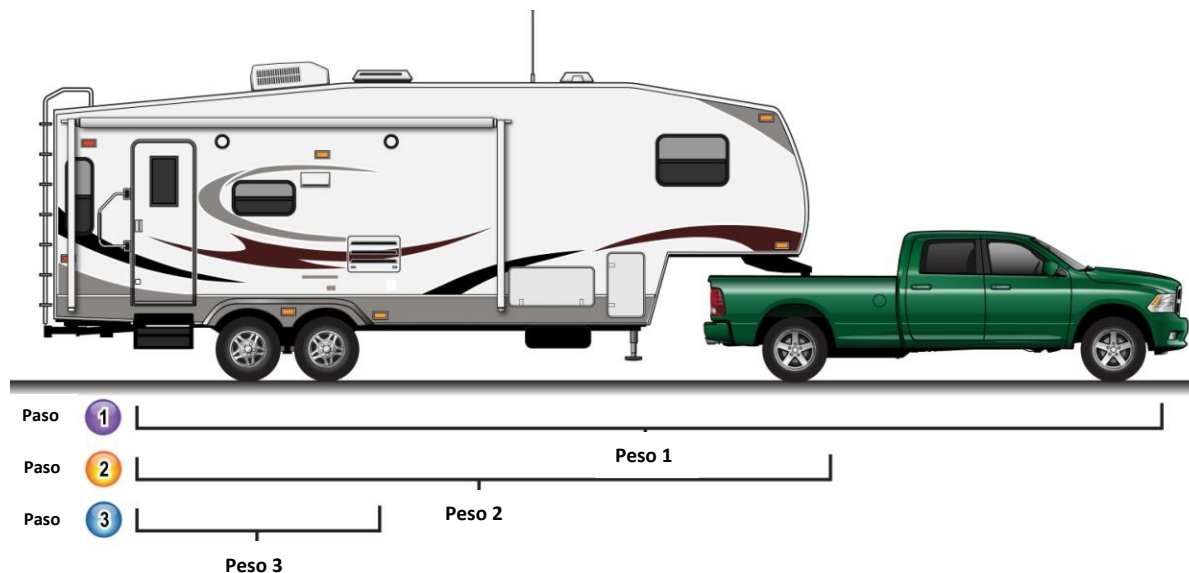
Todos los productos son limitados a la capacidad del remolque; consulte el Manual del Propietario del Vehículo. Ingrese a www.huskytow.com para obtener Información de Garantía / Soporte Técnico. ©2014 Husky Towing Products. 3 de junio, 2014-REV 4

Apéndice A

Peso del camión y del remolque de quinta rueda.

Pese el Camión y la Quinta Rueda en una balanza pública. Las balanzas públicas pueden encontrarse en algunas Áreas de Descanso para Camiones, o pueden ubicarse en las Páginas Amarillas o en Internet.

Pese el Camión y la Quinta Rueda en 3 etapas como se muestra en el dibujo.



Paso 1, Pese el Camión y la Quinta Rueda. Este es el **peso 1**; esto dará el **PBC (Peso Bruto Combinado)** del Camión y del Remolque de Quinta Rueda. El **PBC** no debe superar el **PBNC (Peso Bruto Nominal Combinado)** para el Camión. El **PBNC** de un camión depende del tamaño del motor, la transmisión, la relación del eje trasero, el paquete de remolque y otros factores. El fabricante o distribuidor podrá encontrar el **PBNC** del Número de Identificación Vehicular (VIN, por sus siglas en inglés) del camión.

Paso 2, Aleje las ruedas delanteras del camión de la plataforma de pesaje. Pese las ruedas traseras del camión y las ruedas del Remolque de Quinta Rueda. Este es el **peso 2**. Reste el **peso 2** del **peso 1**; el resultado es el **PBE (Peso Bruto por Eje)** para el eje delantero del camión. El **PBNE (Peso Bruto Nominal por Eje)** para el eje delantero puede encontrarse en la placa del VIN en el pilar de la puerta del lado del conductor, el **PBE** delantero medido no debe superar el **PBNE** en la placa del VIN.

Paso 3, Aleje las ruedas del camión de la plataforma de pesaje; esto dejará solamente los Ejes de la Quinta Rueda en la plataforma de pesaje. Este es el **peso 3**. Reste el **peso 3** del **peso 1** y este es el **PBV (Peso Bruto del Vehículo)** del camión. El **PBV** no debe superar el **PBNV** encontrado en la placa del VIN. Reste el **peso 3** del **peso 2** y este es el **PBE** del eje trasero del camión y no debe superar al **PBNE** del eje trasero encontrado en la placa del VIN. El **peso 3** es también el **PBE** de la Quinta Rueda; este peso no debería superar el **PBNE** de la placa de la Quinta Rueda.

Resumen del pesaje

PVC	(Camión y Remolque de Quinta Rueda)	=	peso 1
PBE	del eje frontal (Camión)	=	peso 1 – peso 2
PBV	(Camión)	=	peso 1 – peso 3
PBE	del eje trasero (Camión)	=	peso 2 – peso 3
PBE	de los ejes (Remolque de Quinta Rueda)	=	peso 3

ADVERTENCIA: SOBREPASAR CUALQUIER ÍNDICE DE PESO ES PELIGROSO. SOBRECARGAR UN CAMIÓN Y/O EL REMOLQUE DE QUINTA RUEDA PUEDE HACER QUE LA RUEDA FALLE, QUE DISMINUYA LA CAPACIDAD DE FRENADO Y PUEDE GENERAR SOBRECALENTAMIENTO DEL MOTOR DEL CAMIÓN O DE LA TRANSMISIÓN. LOS VEHÍCULOS SOBRECARGADOS SON MÁS INESTABLES E IMPREVISIBLES AÚN BAJO CONDICIONES NORMALES DE CONDUCCIÓN.



Instructions d'assemblage, d'installation, d'utilisation et d'entretien

Attelage de caravane à sellette 16K S

Pièce 31313 (tête d'attelage et traverse)

Pièce 31314 (2 montants)

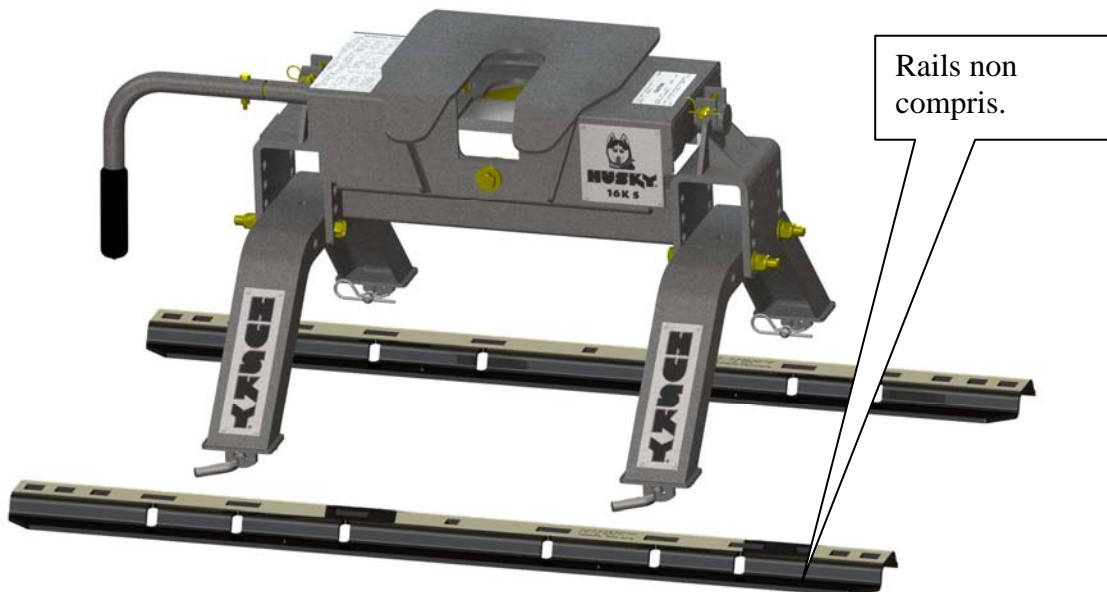
Commerçant/
installateur :

Fournir une copie de ces instructions à l'utilisateur de ce produit. Ces instructions fournissent des renseignements importants sur le fonctionnement et la sécurité pour assurer une utilisation appropriée du produit. Faire une démonstration à l'utilisateur sur la façon d'utiliser correctement le produit. Demander à l'utilisateur de démontrer comment utiliser correctement le produit.

Utilisateur :

Lire et respecter toutes les instructions comprises dans ce manuel. Demander l'aide du commerçant ou de l'installateur pour avoir une meilleure compréhension de la manière appropriée d'utiliser le produit. Ne jamais retirer les étiquettes du produit.

HUSKY[®]
TOWING PRODUCTS



MISE EN GARDE

Le non-respect de TOUTES les instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

MISE EN GARDE

Le Husky 16 S NE doit PAS être utilisé avec les boîtes à tige pivotante ou les boîtes à tige qui requièrent un « coin », comme REESE Sidewinder, REESE Revolution, 5th Airborne Sidewinder. L'utilisation de ces produits peut endommager ce produit et annuler la garantie.

CONSEIL

Husky recommande de toujours insérer le pivot d'attelage dans la gorge de sellette et de ne pas laisser tomber le pivot d'attelage par le haut dans la tête d'attelage pour prévenir les raccords inappropriés. Lire les instructions d'utilisation pour comprendre le fonctionnement de cette importante caractéristique de sécurité.

Tous les produits sont limités à la capacité de remorquage du véhicule; voir le manuel d'utilisation du véhicule. Voir www.huskytow.com pour obtenir des renseignements sur la garantie ou du soutien technique ©2014 Husky Towing Products, 3 juin 2014 – RÉV. 4

Table des matières

Instructions d'assemblage, d'installation, d'utilisation et d'entretien	41
Attelage de caravane à sellette 16K S.....	41
Table des matières	42
Introduction	43
Outils requis.....	43
Contenu.....	43
La boîte 1 contient :	43
La boîte 2 contient :	43
Avant l'installation	44
Procédures	45
d'assemblage et d'installation	45
1. Assemblage de l'attelage	45
Assemblage de la poignée d'attelage.....	47
Comprendre les caractéristiques de sécurité du nouvel attelage à sellette de HUSKY	49
Instructions d'utilisation.....	51
À propos du 16K S de Husky	51
Préparation pour la première utilisation.....	51
Dételage de la remorque	53
Entretien.....	54
Conseils pour le remorquage	54
Conduite du véhicule remorqueur.....	54
Conditions routières.....	55
Vérification de l'équipement	55
Chargement de la remorque.....	55
Gonflage des pneus.....	55
Recommandations des fabricants du véhicule remorqueur et de la remorque	55
Passagers dans les remorques	55
Feux de la remorque, clignotants, freins électriques	55
Dépannage	56
Modalités de la garantie	58
Liste des pièces	59
Annexe A.....	60
Vérification du poids du camion et de la caravane à sellette.....	60
Résumé des poids	61

Introduction

- L'importance de la sécurité est primordiale dans le cadre de l'installation et de l'utilisation du système d'attelage 16K S de Husky. Respecter toutes les « mises en garde », « remarques » et tous les « avertissements » indiqués dans le présent manuel, et prendre les précautions qui relèvent du bon sens pour assurer votre sécurité et celle des autres.
- Mise en garde : l'utilisation du Husky 16K S est recommandée seulement dans les boîtes de camion de 6 pieds ou plus. Un *EZ Roller* de Husky combiné à l'attelage 16K S est recommandé pour les camions à boîte courte de moins de 8 pieds, mais de plus de 6 pieds.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, il est recommandé de faire installer le système 16K S de Husky (31313 et 31314) de manière professionnelle par un technicien qualifié.
- Le système d'attelage à sellette 16K S de Husky est conçu pour remorquer des caravanes à sellette ayant un poids nominal brut de véhicule total jusqu'à 16 000 lb. Ne pas dépasser la capacité nominale.
- Le poids du pivot d'attelage ne doit jamais dépasser 4 000 lb.

Outils requis

Les outils suivants sont requis pour l'installation :

- (2) clés/douilles de 7/16 po
- (2) clés/douilles de 3/4 po
- Dispositif de protection des yeux
- Gants
- Clé dynamométrique en mesure d'assurer un couple de serrage de 100 pi-lb

Contenu

Déballer : le système d'attelage 16K S de Husky (31313 et 31314) est expédié dans deux boîtes, tel qu'indiqué ci-dessous. Le 16K S de Husky (31313 et 31314) ne comprend pas les rails de base. Inspecter toutes les pièces pour y déceler tout signe de dommage et s'assurer que tous les articles sont inclus.

La boîte 1 contient :

Tête d'attelage (qté 1)
Poignée d'attelage avec prise (qté 1)
Traverse (qté 1)
Quincaillerie

La boîte 2 contient :

Montants (qté 2)

Tous les produits sont limités à la capacité de remorquage du véhicule; voir le manuel d'utilisation du véhicule. Voir www.huskytow.com pour obtenir des renseignements sur la garantie ou du soutien technique ©2014 Husky Towing Products, 3 juin 2014 – RÉV. 4

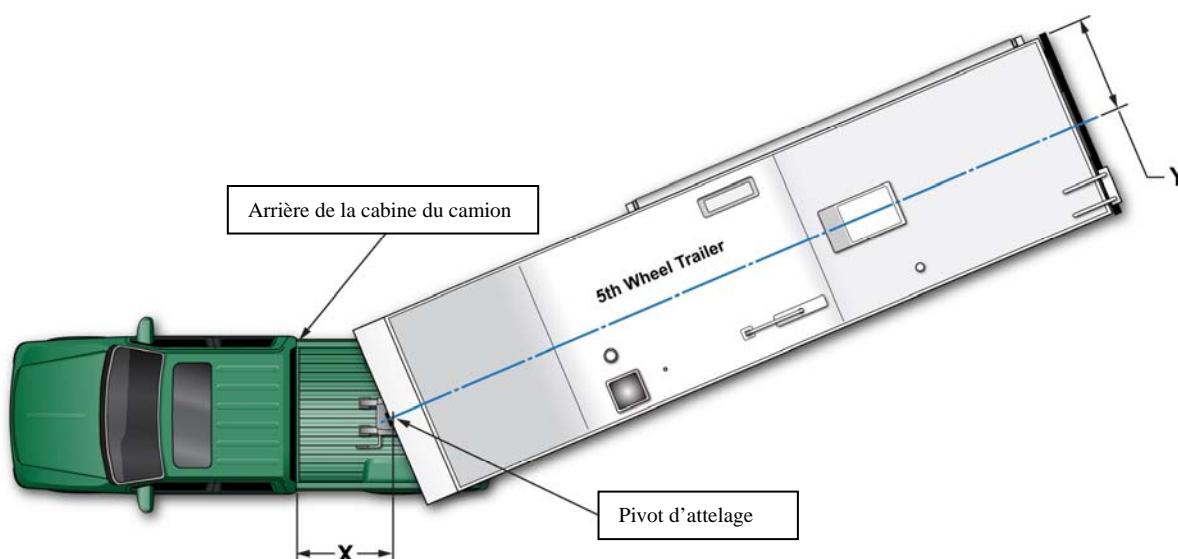
Avant l'installation



AVERTISSEMENTS

- Vérifier la charge utile du camion et le poids de la remorque tel que définis à l'annexe A (Vérification du poids du camion et de la caravane à sellette). Ne jamais surcharger le camion, la remorque ou l'attelage.
- Cet attelage requiert des rails de base préinstallés qui sont boulonnés au travers de la boîte de camion dans les supports qui, en revanche, sont fixés au châssis du camion. **NE PAS INSTALLER L'ATTELAGE EN LE FIXANT AU PLANCHER DE LA BOÎTE DE CAMIONNETTE.** Le plancher de la boîte de camionnette n'est pas suffisamment solide pour supporter les charges imposées par la remorque.
- Cet attelage à sellette possède un poids nominal **MAXIMUM** de pivot de 4 000 lb et un poids brut de véhicule-remorque **MAXIMUM** de 16 000 lb. Le fait de dépasser les capacités de poids maximales peut entraîner la mort, de graves blessures ou des dommages aux biens.

La distance de l'arrière de la cabine du camion au centre du pivot d'attelage (dim. X) doit être de 4 po de plus que la moitié de la largeur de la remorque (dim. Y).



Lors d'un remorquage avec un camion à boîte courte (moins de 8 pi, mais plus de 6 pi), Husky Towing recommande d'utiliser un *EZ Roller* de Husky pour un meilleur dégagement lors des virages à des vitesses de manœuvre lentes.



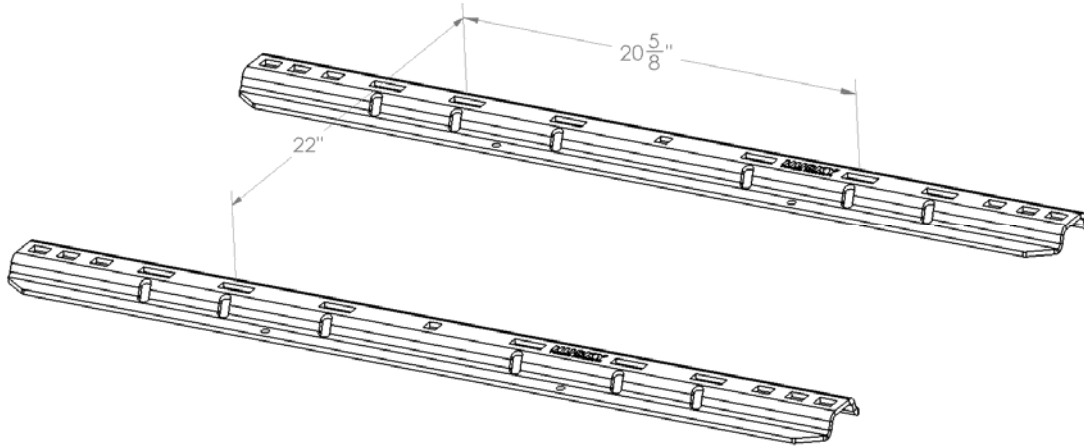
AVERTISSEMENT

Ne pas installer cet attelage à sellette dans une camionnette ayant une boîte plus courte que 6 pieds. Le remorquage avec un camion à boîte courte et l'attelage à sellette peut endommager le camion et (ou) la remorque, causer de graves blessures ou la mort.

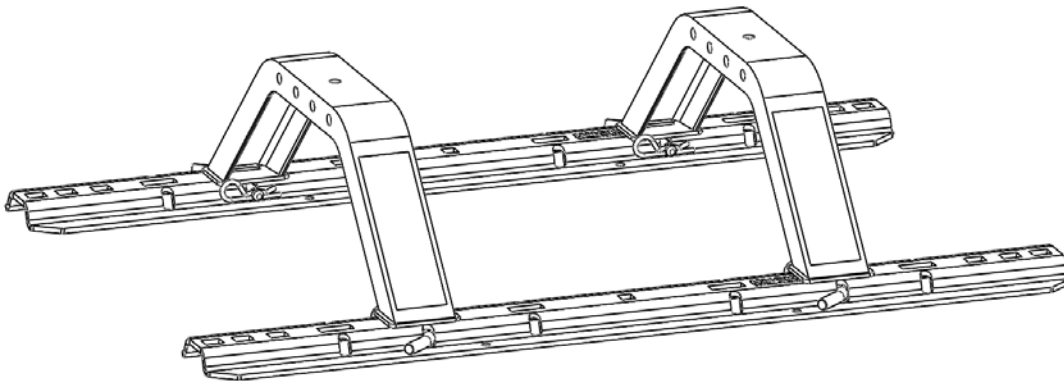
Procédures d'assemblage et d'installation

1. Assemblage de l'attelage

- a) Si des rails de base préexistants sont utilisés, s'assurer que la distance centre au centre (avant et arrière) est de 22 po et qu'il y a deux paires d'encoches dans les rails espacées de 20 5/8 po (côté à côté). Autrement, communiquer avec le commerçant local pour assurer la sélection et l'installation appropriées des rails.

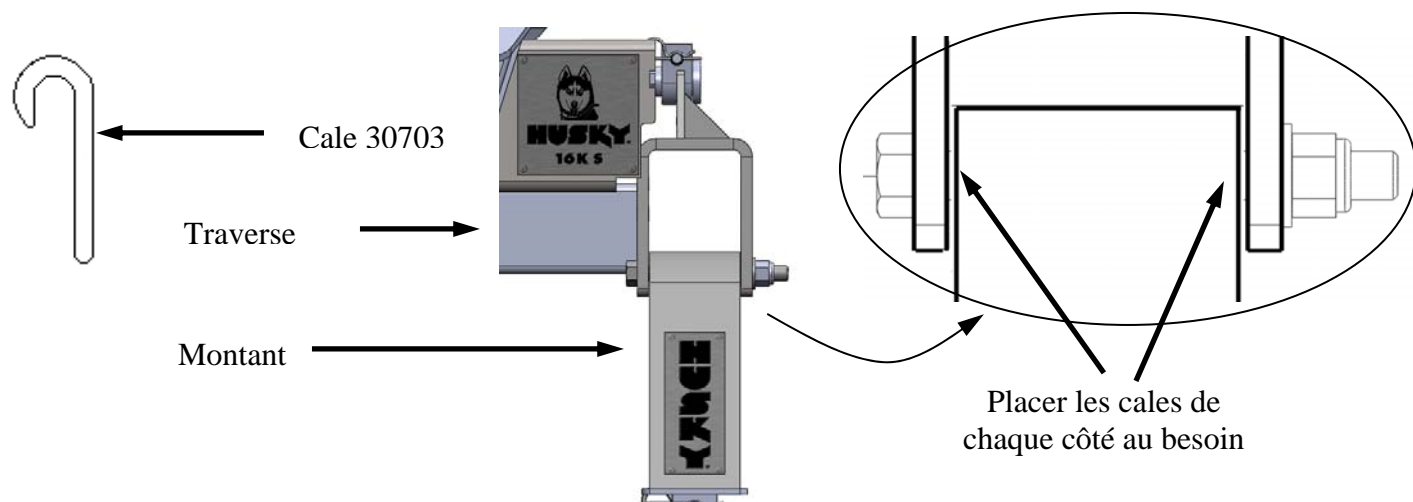


- b) Placer les montants dans les rails de base avec les étiquettes faisant face à l'arrière du camion. Fixer les montants aux rails à l'aide des tiges de rails de 1/2 po et maintenir en place avec la large pince incluse dans le sac de quincaillerie.

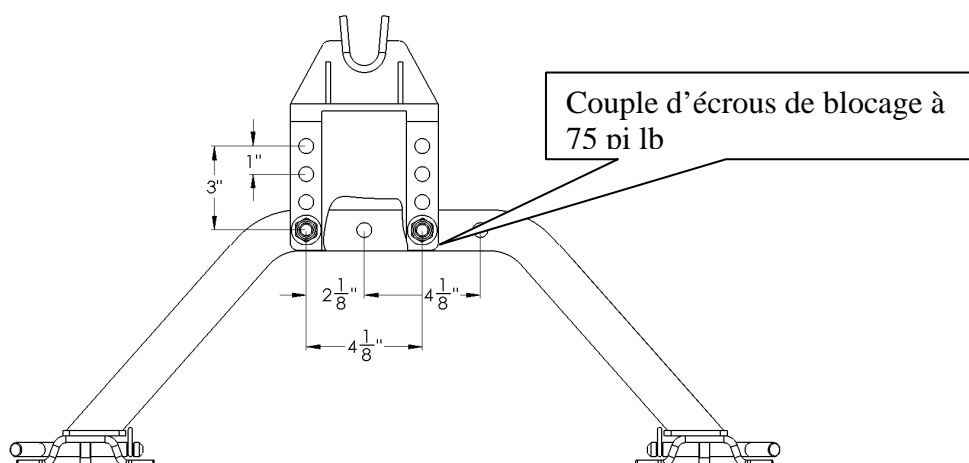


- c) Avec l'étiquette de mise en garde de la traverse faisant face au côté conducteur du camion, glisser l'assemblage de la traverse vers le bas par-dessus les montants. Déterminer l'emplacement des trous de montage afin d'obtenir la hauteur appropriée de la tête d'attelage. De l'intérieur, insérer les quatre boulons de 1/2 po de diamètre dans les trous de montage appropriés de la traverse et dans chaque côté du bâti.
Remarque : le fait d'insérer les boulons de l'intérieur fera en sorte que les écrous de blocage se trouvent à l'extérieur de la traverse, s'assurant que le couple approprié sera appliqué aux écrous de blocage.

d) Les cales 30703 sont fournies pour ajuster la traverse et les montants. Utiliser seulement si nécessaire pour l'alignement.



e) **REMARQUE :** consulter la page 10 pour connaître les instructions détaillées d'ajustement de la hauteur.

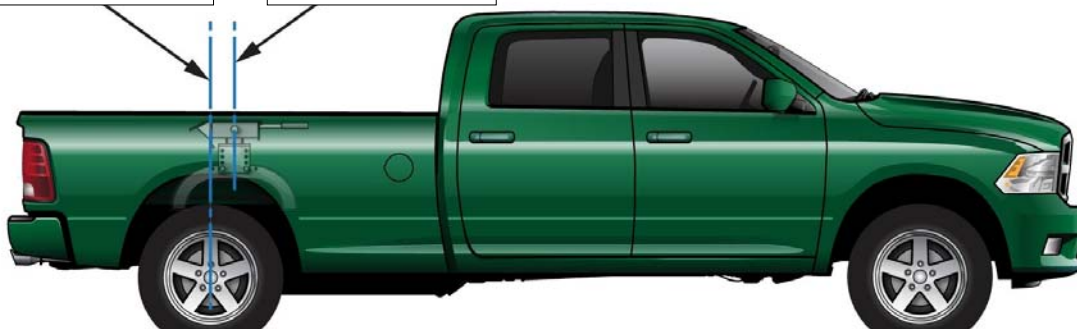


IMPORTANT : l'emplacement idéal de la ligne médiane de l'attelage à sellette devrait être positionné entre 1 po et 3 po à l'avant du centre de l'essieu arrière une fois installé dans les rails.

Cette position peut être limitée selon l'installation spécifique des rails de base. Toujours vérifier ces renseignements avant de procéder au remorquage et s'assurer d'un dégagement approprié entre l'arrière de la cabine du camion et la partie avant de la caravane à sellette lors des virages.

Ligne médiane de l'essieu arrière

Ligne médiane de l'attelage

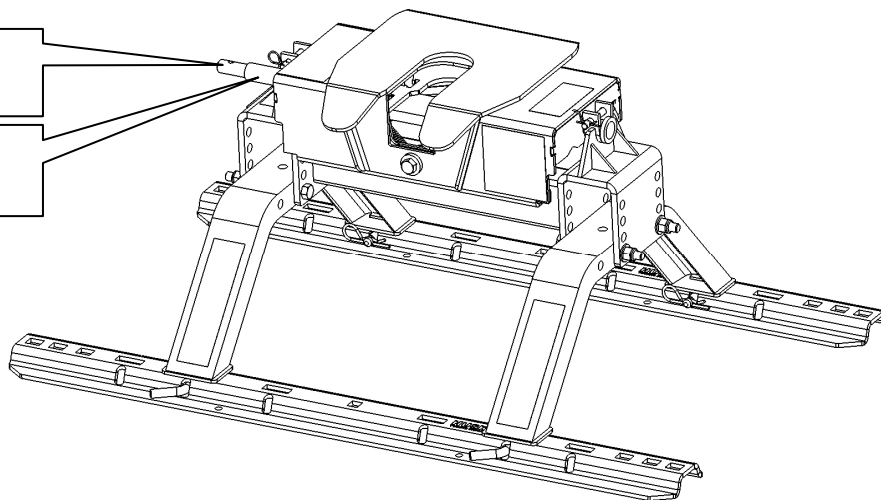


Assemblage de la poignée d'attelage

- Placer la tête d'attelage sur la traverse ajustable et fixer avec les axes de chape de 3/8 po et les tiges fournis. Vérifier la liberté de mouvement.
- Tourner le manche de la poignée en tirant pour le sortir. Lorsque le manche commence à glisser à l'extérieur du tube de guidage, le tirer complètement pour verrouiller la tête d'attelage en position ouverte.

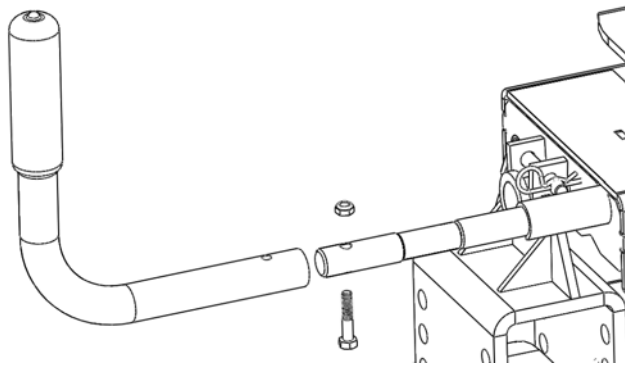
MANCHE DE
POIGNÉE

TUBE DE
GUIDAGE

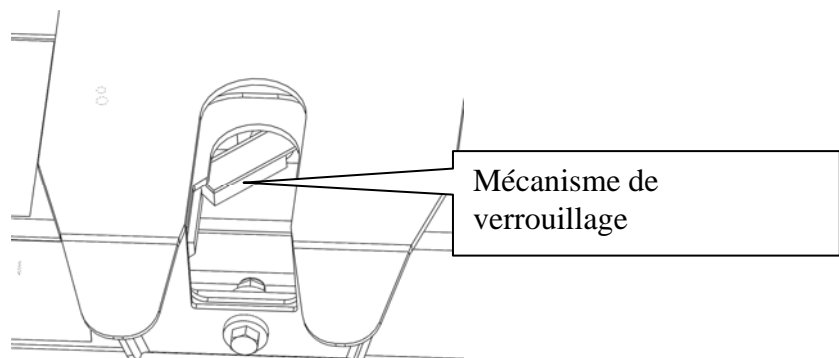


- Tenir la poignée avec la prise pointée vers le haut, puis glisser la poignée sur le manche.
- Fixer la poignée d'attelage à l'aide du BOULON À TÊTE HEXAGONALE 1/4-20 et de l'ÉCROU DE BLOCAGE EN NYLON 1/4-20. Serrer l'écrou de blocage jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le tube.

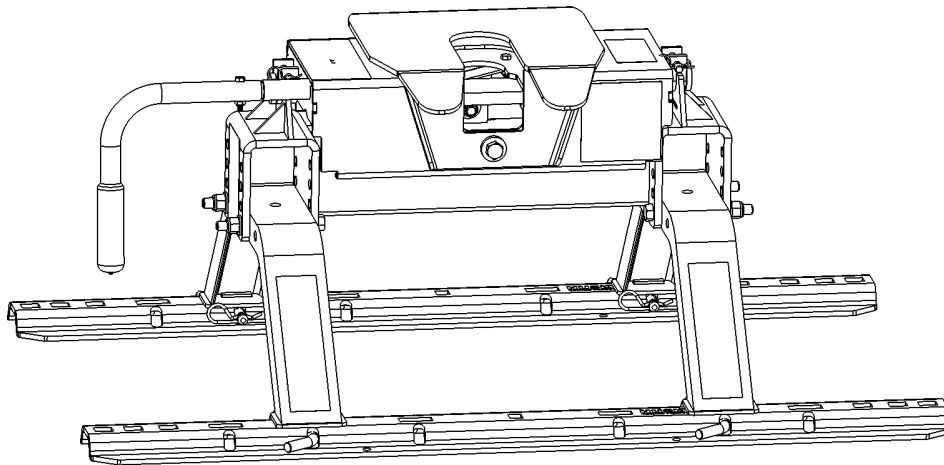
Tous les produits sont limités à la capacité de remorquage du véhicule; voir le manuel d'utilisation du véhicule. Voir www.huskytow.com pour obtenir des renseignements sur la garantie ou du soutien technique ©2014 Husky Towing Products, 3 juin 2014 – RÉV. 4



- e. Utiliser une clé pour déclencher le mécanisme de verrouillage afin de fermer la tête d'attelage. S'assurer de garder le corps éloigné des pièces mobiles. La poignée devrait tourner et pointer vers le bas en direction de la boîte de la camionnette.



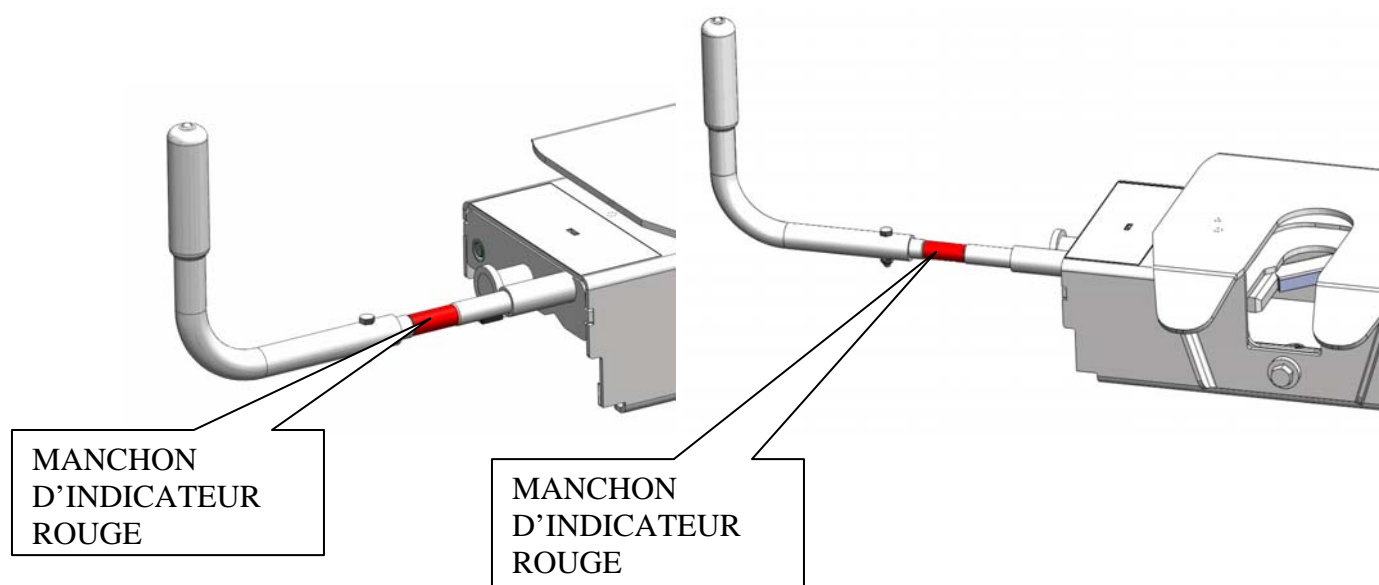
- f. Considérer l'assemblage final du système d'attelage à sellette 16K S.



- g. Tourner la poignée en position droite et tirer jusqu'à ce qu'elle soit en position ouverte verrouillée.

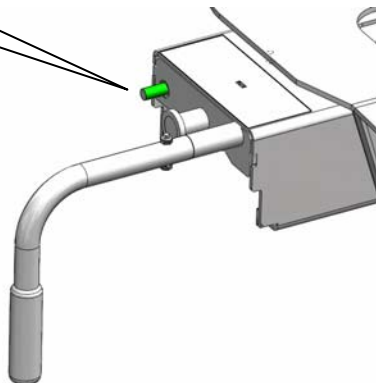
Comprendre les caractéristiques de sécurité du nouvel attelage à sellette de HUSKY

L'attelage de caravane à sellette 16K S de Husky comprend une aide visuelle indiquant l'état actuel du mécanisme de verrouillage du pivot d'attelage. Il convient de noter que l'image ci-dessous montre un manchon d'indicateur rouge sur le manche de la poignée. Cela est destiné à offrir une aide visuelle rapide pour déterminer si la tête d'attelage est fermée ou ouverte; dans les deux images suivantes, elle est ouverte. La traverse, les montants et les rails ont été retirés pour plus de clarté.



Une autre aide visuelle indique si la tête d'attelage est fermée et verrouillée, comme le montre l'image ci-dessous, grâce à un manchon vert qui ressort du côté de la tête d'attelage. Si le pivot d'attelage a été correctement installé dans la mâchoire de la tête d'attelage, la plaque coulissante se fermera, le manchon d'indicateur rouge disparaîtra et la tige d'indicateur verte ressortira. La traverse, les montants et les rails ont été retirés pour plus de clarté. Les indicateurs vert et rouge ne devraient pas, en aucun temps, être visibles en même temps. Une telle situation signifie que la tête d'attelage est endommagée et qu'elle ne doit pas être utilisée. Inspecter soigneusement l'attelage pour y déceler tout signe de dommage, puis s'assurer que la poignée est installée correctement selon les instructions d'assemblage décrites dans le présent manuel.

TIGE D'INDICATEUR
VERTE



Instructions d'utilisation

À propos du 16K S de Husky

Le système d'attelage 16K S de Husky est conçu pour remorquer des caravanes à sellette ayant un poids nominal brut de véhicule jusqu'à 16 000 lb. Ne pas dépasser la capacité nominale, car cela entraînera des conditions de remorquage dangereuses. L'attelage est muni d'une tête pivotante à 4 voies. Il est possible d'ajuster la hauteur de 14 à 17 pouces par incréments de 1 pouce. L'attelage peut être retiré de la boîte du camion en tirant sur les 4 tiges de rails.

Préparation pour la première utilisation

Le système à sellette 16K S de Husky est maintenant installé et l'impatience de prendre la route s'installe. Le moment est presque arrivé, mais il est important de prendre quelques minutes pour s'assurer que l'attelage est correctement installé et ajusté pour la combinaison camion-remorque particulière à l'utilisateur en suivant les étapes suivantes.

1. S'assurer que la traverse est ajustée à la bonne hauteur pour fournir un dégagement minimum de 6 po entre la partie inférieure de l'avant de la remorque et la partie supérieure des côtés de la boîte du camion, et permettre un remorquage de niveau de la caravane à sellette (voir la figure 1 ci-dessous).

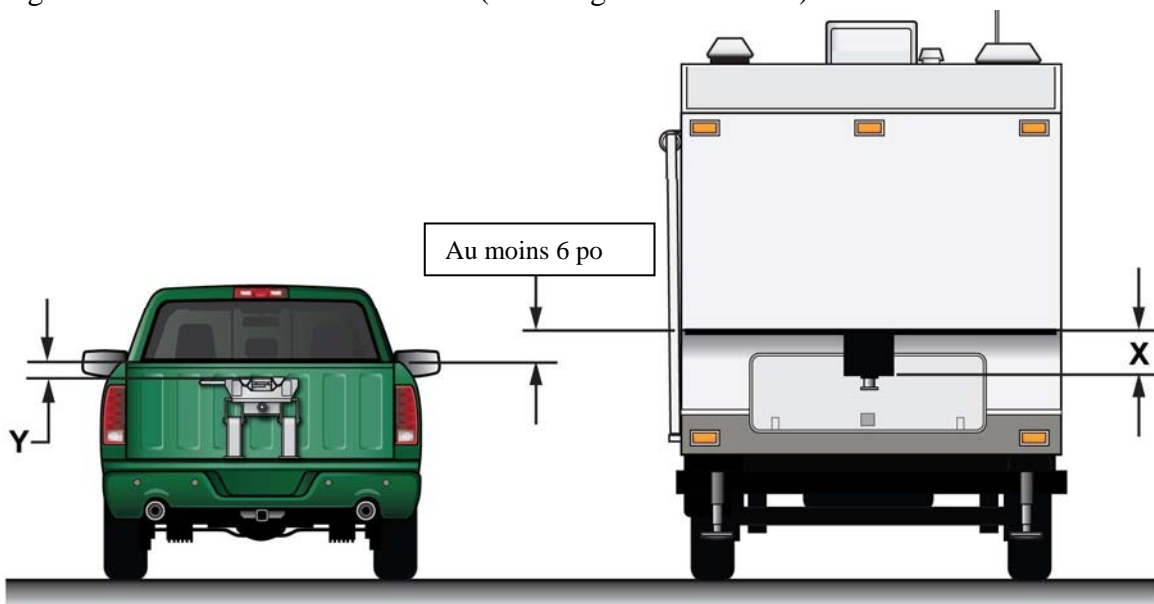


Figure 1

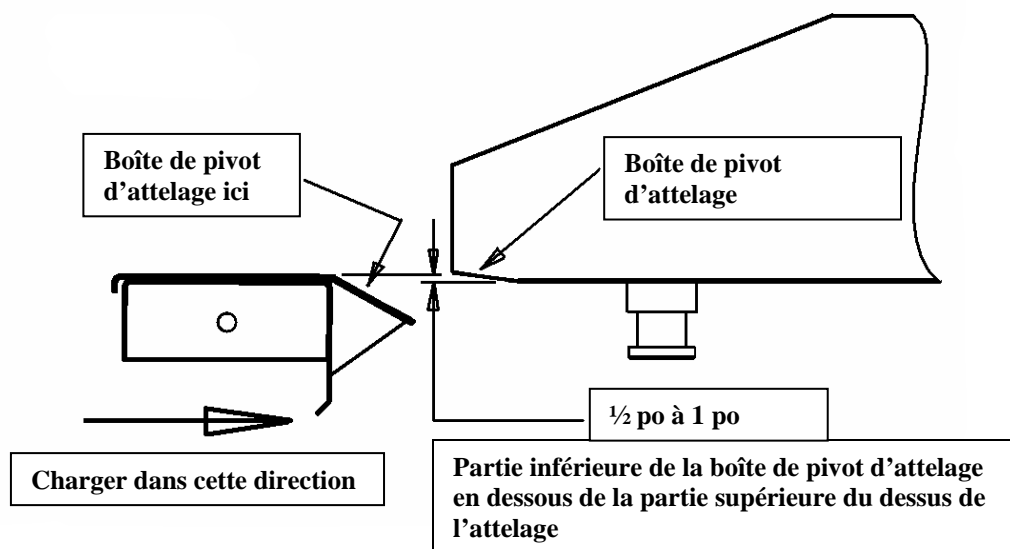
Avec la partie supérieure de la tête de niveau, mesurer jusqu'au dessus de la boîte de camionnette (dimension Y dans la figure 1). Sur la remorque, mesurer à partir de la face inférieure de la boîte de pivot jusqu'à la face intérieure de la remorque (dimension X dans la figure 1). La mesure X moins la mesure Y donne la quantité de dégagement entre la partie supérieure de la boîte de camionnette et le dessous de la remorque.

Au minimum, cette mesure devrait être de 6 po. Si la remorque et le véhicule remorqueur se déplacent hors route, cette mesure doit se situer entre 8 po et 10 po.

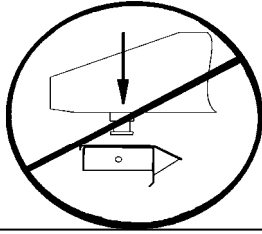


Si cette dimension est inférieure à 6 po, NE PAS UTILISER CETTE REMORQUE AVEC CE VÉHICULE REMORQUEUR. D'importants dommages peuvent survenir à la boîte de camionnette et à la remorque.

2. Au besoin, ajuster la traverse à la bonne hauteur, puis effectuer un nouveau couple des attaches à 75 pi lb.
3. S'assurer que les roues de la caravane à sellette sont bloquées à l'avant et à l'arrière et que les vérins stabilisateurs arrière sont pleinement rétractés.
4. S'assurer également que les béquilles de la caravane à sellette sont sur une surface stable.
5. Avec la tête d'attelage de niveau, installer la boîte du pivot d'attelage de la remorque de ½ po à 1 po en dessous de l'attelage afin que la remorque remonte sur l'attelage. Reculer le camion sous la remorque afin que le pivot d'attelage pénètre l'attelage.



6. Tourner la poignée de l'attelage 180 degrés afin que la prise soit droite, puis tirer sur la poignée jusqu'à ce que la plaque coulissante soit maintenue ouverte par le mécanisme de déclenchement du pivot d'attelage. Le manche de la poignée est muni d'un manchon d'indicateur rouge fournissant une référence visuelle rapide indiquant que la poignée n'est pas fermée. Il convient également de noter que la tige d'indicateur verte ne ressort pas du côté de la tête d'attelage.
7. Reculer lentement le camion afin que la plaque inférieure de la boîte du pivot d'attelage se glisse sur la plaque de la caravane à sellette et que le pivot d'attelage se glisse entièrement dans la gorge de la tête d'attelage. Engager le frein de stationnement du camion et mettre la transmission à stationnement.
8. Vérifier visuellement que la plaque coulissante est fermée derrière le pivot d'attelage et que la boîte du pivot d'attelage repose sur la plaque de la caravane à sellette. Verrouiller positivement la plaque coulissante en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre afin que la prise pointe vers le bas en direction de la boîte du camion. Le manchon d'indicateur rouge sur le manche de la poignée ne doit pas être visible lors d'un attelage approprié et la tige d'indicateur verte doit ressortir du côté de la tête d'attelage.
9. **Avertissement!** Ne jamais reculer le véhicule remorqueur sous le pivot d'attelage de la remorque pour ensuite abaisser le pivot sur l'attelage, car cela entraînerait un raccordement trop élevé causant des dommages à l'attelage et possiblement des dommages au véhicule remorqueur, des blessures ou la mort!



NE JAMAIS ABAISSER LA REMORQUE
SUR L'ATTELAGE

NE JAMAIS ABAISSER LE PIVOT D'ATTELAGE DANS L'ATTELAGE À L'AIDE DES VÉRINS DE LA REMORQUE. CETTE PRATIQUE EST TRÈS DANGEREUSE ET FAIT EN SORTE QUE LE PIVOT D'ATTELAGE REPOSE SUR LE DESSUS DE L'ATTELAGE ET NON À L'INTÉRIEUR. LA REMORQUE POURRAIT DONC SE DÉTACHER DU CAMION DURANT LE REMORQUAGE ET CAUSER DE GRAVES DOMMAGES ET POSSIBLEMENT DES BLESSURES OU LA MORT.

10. **Avant le remorquage, effectuer un essai d'entraînement comme suit :** s'assurer que les béquilles de la caravane à sellette sont allongées au sol, caler les roues et fixer les connecteurs électriques et de rupture aux prises appropriées conformément au manuel de l'utilisateur de la caravane à sellette. Ensuite, engager les freins de la remorque, puis tenter de tirer lentement la remorque vers l'avant. La remorque devrait empêcher le camion de bouger.
11. Retirer les cales des roues de la caravane à sellette, rétracter complètement les vérins de la remorque et vérifier de nouveau que l'attelage est correctement fixé au véhicule remorqueur.

Dételage de la remorque

1. Bloquer les roues avant et arrière de la caravane à sellette.
2. Si nécessaire, démarrer le camion et reculer contre le pivot d'attelage pour qu'il y ait moins de pression sur la plaque coulissante. Engager le frein de stationnement, mettre la transmission à stationnement, puis éteindre le moteur du véhicule.
3. Allonger les béquilles de la caravane à sellette jusqu'à ce que le poids de la caravane ne repose plus sur la plaque à sellette de l'attelage. Ne pas dépasser un écart de 1/16 po entre la plaque inférieure de la boîte du pivot d'attelage et le dessus de l'attelage. **Mise en garde : le fait d'élever la caravane à sellette trop haut tandis qu'elle est encore raccordée peut endommager la tête d'attelage ainsi que les composants de la caravane à sellette. Ne pas allonger les stabilisateurs arrière de la caravane à sellette avant ou durant le processus de dételage.**
4. Débrancher les connecteurs électriques et de rupture conformément au manuel de l'utilisateur de la caravane à sellette. Avec la prise en caoutchouc de la poignée pointant vers le bas en direction de la boîte du camion, tirer la poignée pour la sortir, puis la tourner vers le haut pour la verrouiller en position de sortie.
5. Tirer lentement le camion pour l'éloigner de la caravane à sellette.



AVERTISSEMENT

NE PAS DÉCLENCHER LE MÉCANISME D'ATTELAGE À LA MAIN, CAR CELA PEUT CAUSER DES BLESSURES. EN MODE DE FONCTIONNEMENT NORMAL, LAISSER L'ATTELAGE OUVERT À MOINS QU'IL SOIT ATTELÉ À UNE REMORQUE.
TOUJOURS TIRER SUR LA POIGNÉE POUR OUVRIR L'ATTELAGE AVANT D'ATTELER LA REMORQUE.

Entretien

1. Après l'attelage, vérifier toujours visuellement que la plaque coulissante est complètement fermée sur l'arrière du pivot d'attelage et que le manchon d'indicateur rouge sur le manche de la poignée n'est pas visible. S'assurer également que la tige d'indicateur verte « ressort » du côté de la tête d'attelage. **IMPORTANT! Les deux indicateurs ne devraient jamais être visibles en même temps après l'attelage.**
2. Après les premiers 100 milles (160 kilomètres), et au moins une fois par année par la suite, inspecter tous les boulons pour s'assurer qu'ils sont bien serrés. Resserrer les écrous au besoin. Toutes les attaches de ½ po de diamètre doivent avoir un couple de 75 pi lb.
3. Une ou deux fois par semaine, lors des déplacements, appliquer quelques gouttes de lubrifiant sur le dessus de la collerette de l'axe d'attelage. Les axes d'attelage maintiennent le dessus ou le « fer à cheval » en place sur la tête d'attelage. Pour les localiser, repérer les boulons à tête hexagonale à l'avant et à l'arrière de la tête d'attelage.
4. Une ou deux fois par année, appliquer une mince couche de graisse de roulement de roues sur les surfaces de la plaque coulissante qui maintient le pivot d'attelage en place. Pour obtenir de meilleurs résultats, appliquer la graisse pendant que la plaque coulissante est en position fermée. **Mise en garde : la plaque coulissante peut se fermer lorsqu'une force importante est appliquée. Faire preuve d'une grande prudence et tenir les doigts, les mains, les extrémités et les vêtements éloignés de la trajectoire de la plaque coulissante. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures.**
5. Inspecter périodiquement le 16K S de Husky pour y déceler tout signe d'usure ou de dommage. En cas d'usure ou de dommages excessifs, communiquer avec le commerçant installateur ou le personnel de soutien technique de HUSKY par courriel à www.huskytow.com ou par téléphone au 1-877-544-4449.
6. Husky Towing Products recommande d'utiliser un disque de graissage. Communiquer avec le commerçant Husky local pour en faire l'achat.

Conseils pour le remorquage

Conduite du véhicule remorqueur

Les bonnes habitudes lors de la conduite normale exigent encore plus d'attention durant le remorquage. Le poids additionnel de la remorque affecte l'accélération et le freinage. Il faut prévoir du temps supplémentaire pour les dépassements, les arrêts et les changements de voies. Actionner les clignotants bien à l'avance d'une manœuvre pour indiquer aux autres conducteurs les intentions. Les bosses et les routes vallonnées peuvent endommager le véhicule remorqueur, l'attelage et la remorque, et celles-ci doivent être négociées à une vitesse lente et stable. Si une partie du système de remorquage « touche la route » ou en cas de dommages soupçonnés causés de toute autre façon, immobiliser le véhicule sur le bord de la route et l'inspecter soigneusement. Corriger tout problème avant de reprendre la route.

Virer et reculer présentent de nouveaux défis; planifier d'avance.

Le remorquage d'un véhicule changera les rayons de virages; plus la remorque est longue, plus le rayon de virage est grand.

Conditions routières

Dans le cas de conditions routières où les routes sont mouillées, glacées, enneigées, parsemées de gravier, de gazon ou de saleté, ralentir et éviter de faire des manœuvres soudaines. Prévoir suffisamment de distance ou de temps pour freiner et changer de voies. Si possible, attendre que les conditions routières s'améliorent avant de prendre la route.

Respecter toutes les lois d'états, locales et provinciales en matière de conduite et de remorquage en vigueur dans la région.

Le non-respect des instructions ou des manuels du véhicule remorqueur, de la remorque et de Husky peut causer un accident mortel.

Vérification de l'équipement

Consulter la section ENTRETIEN. Vérifier périodiquement l'état de l'ensemble de l'équipement de remorquage et le garder en bon état.

Chargement de la remorque

Le chargement approprié de la remorque est très important. Les articles lourds doivent être placés près du plancher, à proximité de la ligne médiane de l'essieu de la remorque. La charge doit être équilibrée de chaque côté et solidement fixée dans la remorque afin de prévenir les déplacements.

Gonflage des pneus

À moins qu'il en soit précisé autrement par le fabricant du véhicule remorqueur ou de la remorque, les pneus doivent être gonflés selon les recommandations de remorquage du fabricant.

Recommandations des fabricants du véhicule remorqueur et de la remorque

Passer en revue le manuel de l'utilisateur du véhicule remorqueur et de la remorque pour connaître les recommandations spécifiques, les capacités et les exigences.

Passagers dans les remorques

Husky Towing ne recommande pas que des passagers voyagent dans ou sur les remorques durant le remorquage.

Feux de la remorque, clignotants, freins électriques

Toujours raccorder les feux de la remorque, les freins électriques et le commutateur de rupture lors d'un remorquage. Vérifier périodiquement la fonctionnalité de tous les feux avant le remorquage et réparer les problèmes au besoin.

Dépannage

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'attelage est difficile à installer et à retirer des rails.	L'attelage n'est pas assemblé correctement.	Consulter la section Assemblage de l'attelage pour connaître les instructions appropriées.
	Les rails ne sont pas parallèles l'un avec l'autre.	Utiliser un dispositif d'espacement pour maintenir les deux rails en desserrant et en resserrant les boulons de carrosserie.
	La boîte du camion s'effondre autour des boulons de carrosserie dans les rails.	Installer les dispositifs d'espacement appropriés entre les rails et les ondulations. Consulter les instructions d'installation pour connaître les directives précises.
L'attelage refuse de se raccorder au pivot d'attelage de la remorque.	La hauteur du pivot d'attelage est incorrecte.	La plaque du pivot d'attelage doit être de ½ po à 1 po en dessous de la plaque d'accès à la sellette.
	Angle excessif entre la tête d'attelage et le pivot d'attelage.	Mettre à niveau la remorque ou le véhicule remorqueur en installant des blocs sous les roues.
	Le disque de graissage est trop épais.	Vérifier l'épaisseur du disque de graissage. Il ne doit pas dépasser 3/16 po.
	Le pivot d'attelage est courbé.	Communiquer avec le commerçant local pour un remplacement.
L'attelage est difficile à décrocher de la remorque.	Le pivot d'attelage repose sur la barre de verrouillage, l'empêchant de glisser pour ouvrir.	Enlever la pression sur la barre de verrouillage en bloquant les roues à l'avant et à l'arrière de la remorque. Une fois les roues de la remorque bloquées et le camion en marche, mettre le camion en marche arrière, engager le frein de stationnement, mettre le camion en stationnement, puis éteindre le moteur. Cela devrait enlever la pression sur la barre de verrouillage.
	La hauteur du pivot d'attelage est incorrecte.	La remorque est trop élevée; rétracter les béquilles de la remorque pour diminuer la tension de la plaque coulissante.
	Angle excessif entre la tête d'attelage et le pivot d'attelage.	Mettre à niveau la remorque ou le véhicule remorqueur en installant des blocs sous les roues.
	Le disque de graissage est trop épais.	Vérifier l'épaisseur du disque de graissage. Il ne doit pas dépasser 3/16 po.

	Le pivot d'attelage est courbé.	Communiquer avec le commerçant local pour obtenir un remplacement.
La barre de verrouillage est difficile à fermer et à ouvrir.	Nouvelle tête d'attelage.	Communiquer avec le commerçant local pour obtenir un remplacement.
	La barre de verrouillage est usée.	Inspecter la barre de verrouillage pour déterminer si elle est usée ou endommagée. En cas d'un bombement sur le rebord avant de la barre de verrouillage, limer le rebord et lubrifier la barre de verrouillage. Communiquer avec le service de garantie de Husky en composant le 1-877-544-4449, ou contacter le commerçant installateur si la barre de verrouillage est endommagée plutôt qu'usée.
	Manque de lubrification.	Lubrifier la barre de verrouillage et la poignée en appliquant une mince couche de graisse sur toutes les surfaces de contact.
La barre de verrouillage ne se verrouille pas en position ouverte.	Il manque un ressort sur le mécanisme de déclenchement.	Communiquer avec le soutien technique pour obtenir un ressort de remplacement.
	Le mécanisme de déclenchement est absent ou endommagé.	Inspecter le mécanisme de déclenchement. Il ne doit pas être courbé et le ressort doit être fixé et correctement tendu.
Le dessus du point de pivot est déformé ou craqué.	Usure.	Remplacer la tête d'attelage et communiquer avec le soutien technique.
Les indicateurs vert et rouge sont visibles en même temps.	Le ressort de rappel est brisé sur la tige de serrage du pivot d'attelage.	Communiquer avec le soutien technique pour obtenir un ressort de remplacement.
	La poignée est incorrectement installée.	Passer en revue les instructions d'assemblage pour s'assurer d'une installation appropriée.
	Le mécanisme d'attelage est endommagé.	Tourner la tête à l'envers et inspecter l'attelage du pivot (tige d'indicateur verte).

Modalités de la garantie

Garantie limitée de cinq (5) ans

La présente garantie s'applique uniquement aux attelages de caravanes à sellette fabriqués par DTS Manufacturing pour Husky Towing Products.

DTS Manufacturing, Husky Towing Products et Coast Distribution n'offrent aucune garantie pour les produits non fabriqués par DTS Manufacturing. De tels produits sont uniquement couverts en vertu de toute garantie applicable du fabricant. Il est toujours recommandé de respecter les instructions d'utilisation et les instructions de la garantie fournies par le fabricant.

DTS Manufacturing garantit à l'acheteur original que ses produits sont exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant la durée de la garantie indiquée ci-dessus à partir de la date d'achat au détail. Tout produit qui fait l'objet d'un défaut de fabrication ou de matériau sera remplacé ou réparé à la discrétion de DTS Manufacturing, Husky Towing Products et Coast Distribution avec une preuve d'achat présentée par l'acheteur original. L'acheteur original paiera tous les coûts de transport et d'expédition liés au retour du produit défectueux et le produit défectueux deviendra la propriété de DTS Manufacturing.

La garantie s'applique aux produits fabriqués par DTS utilisés à des fins personnelles et de loisir. L'utilisation commerciale des produits fabriqués par DTS limite la garantie à 90 jours à partir de la date d'achat.

La garantie s'applique uniquement aux produits fabriqués par DTS qui comportent des défauts de fabrication ou de matériaux. La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale du fini et du revêtement des produits fabriqués par DTS.

DTS Manufacturing, Husky Towing Products et Coast Distribution ne sont pas responsables des coûts de main-d'œuvre engagés pour le retrait ou le remplacement du produit défectueux.

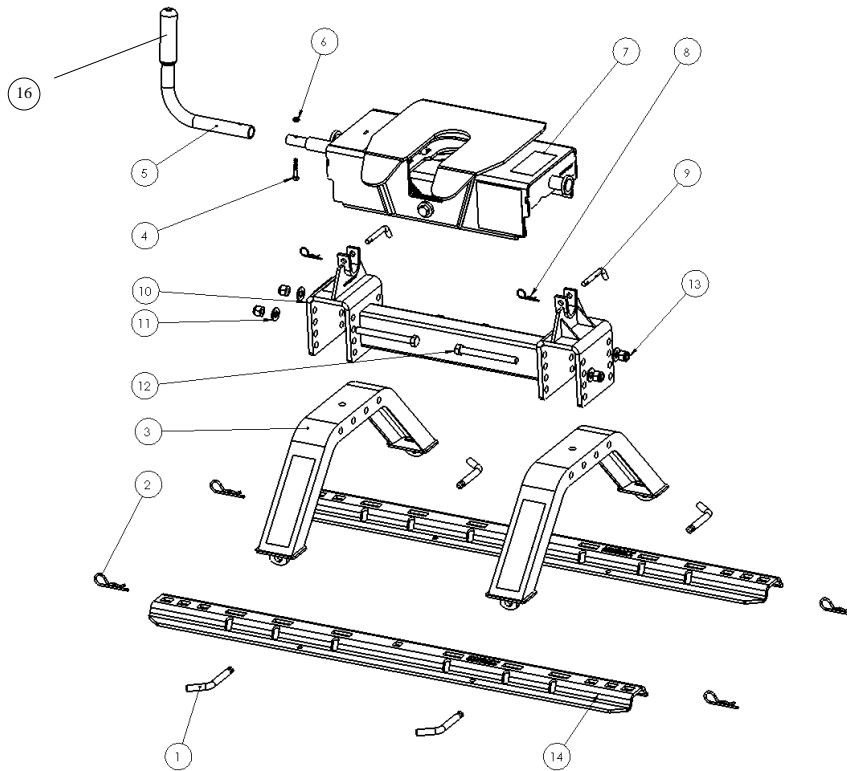
DTS Manufacturing, Husky Towing Products et Coast Distribution ne sont pas responsables de la réparation ou du remplacement d'un produit en vertu de la garantie limitée si le produit est installé de manière inappropriée, mal appliqué, modifié, abusé, négligé, surchargé, mal utilisé ou endommagé en raison d'un accident, y compris toute utilisation du produit qui n'est pas conforme aux instructions d'utilisation et de sécurité du produit.

Toute garantie implicite de qualité marchande ou de convenance à une fin particulière sur tout produit fabriqué par DTS sera limitée à un (1) an à partir de la date d'achat au détail par l'acheteur original. Certains états ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite; par conséquent, la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Sans limiter la portée générale des dispositions précédentes, DTS Manufacturing, Husky Towing Products et Coast Distribution ne seront en aucune circonstance tenus responsables de toute perte ou tout dommage imprévu ou indirect d'une quelconque nature découlant d'une violation de la garantie, ou lié à une telle violation, ou à un défaut signalé ou à l'absence de performance des produits. Certains états ne permettent pas d'exclusion ou de limitation de dommages imprévus ou indirects; par conséquent, l'exclusion ou la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à vous.

La présente garantie limitée vous confère des droits légaux précis, et vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Liste des pièces



Ensemble de tête et traverse 16K S										
Ensemble de 2 montants										
Ensemble de traverse										
Ensemble de tête et poignée 16K S										
Ensemble de poignée										
Ensemble de quincaillerie 16K S										
Tiges de retenue de tête d'attelage 16K S										
Quincaillerie de traverse										
Ens. (2) manchons de remplacement 16K S										

No article	Description	Qté 31313	Qté 31314	Qté 31452	Qté 31453	Qté 31454	Qté 31455	Qté 31456	Qté 31458	Qté 31572
1	Tige, 1/2 po rail de base	4	-	-	-	-	4	-	-	-
2	Tige 1/2 po	4	-	-	-	-	4	-	-	-
3	Montant	2	2	-	-	-	-	-	-	-
4	Boulon hex., 1/4-20 UNC X 1,375 LG	1	-	-	1	1	-	-	-	-
5	Poignée	1	-	-	1	1	-	-	-	-
6	Écrou, blocage nylon, 1/4-20 UNC	1	-	-	1	1	-	-	-	-
7	Assemblage de tête caravane à sellette 16K S	1	-	-	1	-	-	-	-	-
8	Tige 3/8 po	2	-	-	2	-	2	2	-	-
9	Axe de chape 3/8 po	2	-	-	2	-	2	2	-	-
10	Traverse	1	-	1	-	-	-	-	-	-
11	Rondelle plate 0,531 DI X 1,250 DE X 0,10 épaisseur	4	-	4	-	-	4	-	4	-
12	Boulon hex., 1/2-13 UNC X 5 LG	4	-	4	-	-	4	-	4	-
13	Écrou, blocage nylon, 1/2-13 UNC	4	-	4	-	-	4	-	4	-
14	Rail caravane à sellette (non compris)	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-
15	Cales (non montrées)	-	4	-	-	-	-	-	-	-
16	Manchon en caoutchouc	-	4	-	-	-	-	-	-	2

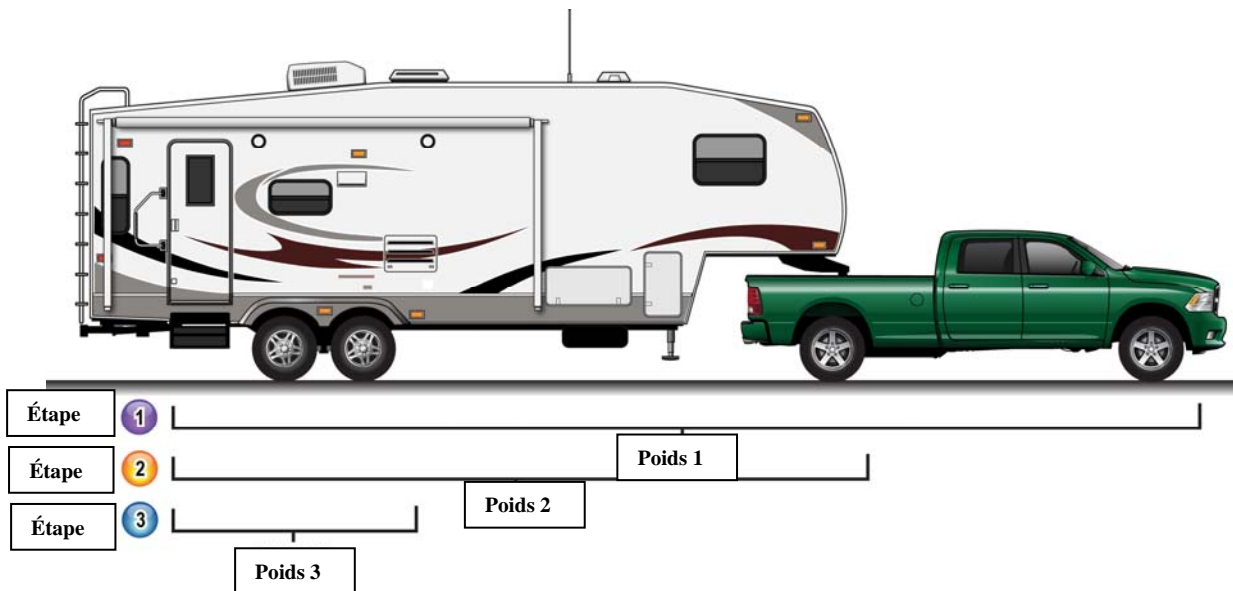
Tous les produits sont limités à la capacité de remorquage du véhicule; voir le manuel d'utilisation du véhicule.
 Voir www.huskytow.com pour obtenir des renseignements sur la garantie ou du soutien technique ©2014 Husky Towing
 Products, 3 juin 2014 – RÉV. 4

Annexe A

Vérification du poids du camion et de la caravane à sellette

Peser le camion et la caravane à sellette sur une balance publique. Certains relais routiers offrent des installations de balance publique, ou consulter les Pages jaunes ou Internet.

Peser le camion et la caravane à sellette en trois étapes, comme le montre l'image ci-dessous.



Étape 1 : peser le camion et la caravane à sellette. Il s'agit du **poids 1**; cela représente le **PTC** (poids total combiné) du camion et de la caravane à sellette. Le **PTC** ne doit pas dépasser le **PTMC** (poids technique maximal combiné) du camion. Le **PTMC** d'un camion dépend de la taille du moteur, de la transmission, du rapport de l'essieu arrière, de la trousse de remorquage et d'autres facteurs. Le fabricant ou le commerçant seront en mesure de trouver le **PTMC** à partir du **NIV** (numéro d'identification de véhicule) du camion.

Étape 2 : avancer afin que les roues avant du camion ne soient plus sur la plateforme de pesée. Peser les roues arrière du camion et les roues de la caravane à sellette. Il s'agit du **poids 2**. Soustraire le **poids 2** du **poids 1**; le résultat représente le **PBE** (poids brut sur essieu) pour l'essieu avant du camion. Le **PTME** (poids technique maximal sur essieu) pour l'essieu avant est situé sur la plaque du **NIV** sur le montant de la porte côté conducteur. Le **PBE** avant ne doit pas dépasser le **PTME** avant indiqué sur la plaque du **NIV**.

Étape 3 : avancer afin que les roues arrière du camion ne soient plus sur la plateforme de pesée, laissant seulement les essieux de la caravane à sellette sur la plateforme. Il s'agit du **poids 3**. Soustraire le **poids 3** du **poids 1**; cela représente le **PBV** (poids brut du véhicule) du camion. Le **PBV** ne doit pas dépasser le **PNBV** indiqué sur la plaque du **NIV**. Soustraire le **poids 3** du **poids 2**, ce qui représente le **PBE** de l'essieu arrière du camion, qui ne doit pas dépasser le **PTME** de l'essieu arrière indiqué sur la plaque du **NIV**. Le **poids 3** représente également le **PBE** de la caravane à sellette; ce poids ne doit pas dépasser le **PTME** indiqué sur la plaque de la caravane à sellette.

Résumé des poids

PTC (camion et caravane à sellette)	=	poids 1
PBE de l'essieu avant (camion)	=	poids 1 – poids 2
PBV (camion)	=	poids 1 – poids 3
PBE de l'essieu arrière (camion)	=	poids 2 – poids 3
PBE des essieux (caravane à sellette)	=	poids 3

AVERTISSEMENT!!! LE FAIT DE DÉPASSER LES VALEURS NOMINALES DE POIDS EST DANGEREUX. SURCHARGER LE CAMION ET (OU) LA CARAVANE À SELLETTE PEUT ENTRAÎNER UNE DÉFAILLANCE DES PNEUS, UNE PERTE D'EFFICACITÉ DES FREINS ET LA SURCHAUFFE DU MOTEUR DU CAMION OU DE LA TRANSMISSION. LES VÉHICULES SURCHARGÉS SONT PLUS INSTABLES ET IMPRÉVISIBLES, MÊME EN CONDITIONS DE CONDUITE NORMALE.